

Remote Commander

Gebruiksaanwijzing _____ **NL**

Bruksanvisning _____ **SE**

Bedienungsanleitung _____ **DE**

Istruzioni per l'uso _____ **IT**

Manual de instruções _____ **PT**

RM-PP402

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

Mocht er vloeistof of een voorwerp in het apparaat terechtkomen, verwijder dan onmiddellijk de batterijen en laat het apparaat door bevoegd vakpersoneel nakijken, alvorens het weer in gebruik te nemen.

Aansluiten

Alvorens enige aansluitingen te maken voor de te bedienen apparatuur, schakelt u alles uit en trekt u de stekkers uit het stopcontact.

Reinigen

Als het apparaat vuil is, kunt u het schoonmaken met een zachte doek, licht bevochtigd met wat mild zeepsop. Gebruik nooit schuurmiddelen of chemische oplosmiddelen zoals spiritus of benzine.


Mocht u nog vragen hebben of problemen met het apparaat, neem dan a.u.b. contact op met uw dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Betreffende deze gebruiksaanwijzing

De aanwijzingen in deze handleiding gelden voor het model RM-PP402. Controleer uw modelnummer dat rechtsonder op de voorkant van het apparaat staat vermeld.

Ter verduidelijking


In deze gebruiksaanwijzing zult u hier en daar het volgende symbool aantreffen:

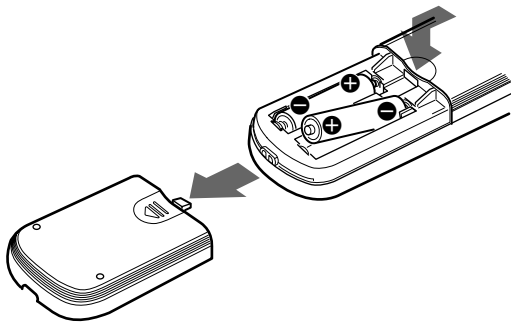
 Dit symbool vestigt uw aandacht op handige tips, die de bediening vergemakkelijken.

Voor u de afstandsbediening in gebruik neemt

Controleer of de volgende toebehoren bij de afstandsbediening zijn meegeleverd:
R6 (AA-formaat) batterijen (2)

Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Plaats twee R6 (AA-formaat) batterijen in het batterijvak, met de + en de - polen in de juiste richting, zoals hierbij aangegeven. Voor het gebruik richt u de afstandsbediening recht op de afstandsbedieningssensor  voorop de tuner/versterker.



Wanneer de batterijen te vervangen

Bij normaal gebruik zullen de batterijen ongeveer 6 maanden meegaan. Als u de tuner/versterker niet langer meer op afstand kunt bedienen, is het tijd beide batterijen door nieuwe te vervangen.

Opmerkingen

- Leg de afstandsbediening niet op een erg warme of vochtige plaats.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterij tegelijk.
- Let op dat de afstandsbedieningssensor van de tuner/versterker niet in de volle zon of fel lamplicht staat. Dit kan de juiste werking verstoren.
- Als u de afstandsbediening voorlopig niet meer gebruikt, kunt u de batterijen er beter uit verwijderen, om schade door eventuele batterijlekkage en corrosie te vermijden.

INHOUDSOPGAVE

Bedieningsorganen en voornaamste bedieningsfuncties 4

Overzicht van de toetsen 4

Uitgebreide bedieningsfuncties 11

Veranderen van de fabrieksinstelling van de component-keuzetoetsen 12

Bediening van andere merken dan Sony 13

Aanvullende informatie 16

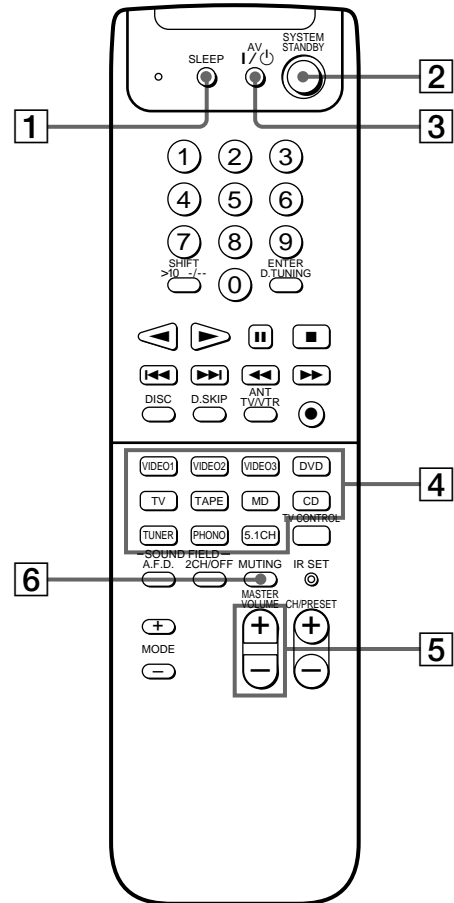
Verhelpen van storingen 16

Technische gegevens 17

Bedieningsorganen en voornaamste bedieningsfuncties

Dit hoofdstuk geeft een overzicht van de toetsen en hun functies voor de basisbediening.

Overzicht van de toetsen



1 Sluimerfunctietoets (SLEEP)
 Druk enkele malen achtereenvolgend op deze toets om de sluimerfunctie in te schakelen en de tijd in te stellen waarna de tuner/versterker automatisch moet worden uitgeschakeld.

2 Systeem-uitschakeltoets (SYSTEM STANDBY)
 Druk hierop om de tuner/versterker en andere Sony audio/video-apparatuur alle tegelijk uit te schakelen.

3 Aan/uit-schakelaar (AV I/⏻)
 Druk hierop om de afzonderlijke audio- en video-apparatuur aan of uit te zetten.

4 Component-keuzetoetsen
 Druk op een van deze toetsen om in te stellen op het apparaat dat u wilt bedienen. Bij het indrukken wordt de tuner/versterker ingeschakeld.

Voor bediening van een	Drukt u op
Videorecorder	VIDEO1 (Videorecorder-type 3), VIDEO2 (Videorecorder-type 1) of VIDEO3 (Videorecorder-type 2) ^{a)}
DVD	DVD
TV-toestel	TV
Cassettedeck	TAPE
Minidisc-recorder	MD
Compact disc speler	CD
Ingebouwde tuner	TUNER
Platenspeler	PHONO
Apparaat aangesloten op de 5.1CH INPUT aansluitingen van de tuner/versterker	5.1CH

a) Voor de bediening van een Sony videorecorder drukt u op de VIDEO1, -2 of -3 keuzetoets. Deze toetsen dienen voor resp. VHS, Beta en 8-mm videorecorders.

Om in te stellen op een laserdisc-speler of een satelliet-ontvanger (enz.) drukt u op de toets voor de aansluitingen waarop u het betreffende apparaat hebt aangesloten.

Zie de tabel op blz. 10 voor nadere bijzonderheden over welke toetsen u voor de verschillende apparaten kunt gebruiken.

De component-keuzetoetsen zijn in de fabriek ingesteld op de bediening van de bovengenoemde apparatuur. U kunt deze instellingen desgewenst aanpassen aan uw audio/video-apparatuur volgens de beschrijving onder "Veranderen van de fabrieksinstelling van de component-keuzetoetsen" op blz. 12.

Opmerkingen

- Voor u de tuner/versterker inschakelt, dient u de MASTER VOLUME knop van de tuner/versterker geheel naar links te draaien, om beschadiging van uw luidsprekers door plotselinge geluidspieken te voorkomen.
- Na het instellen op een videorecorder of DVD videodisc-speler schakelt u het TV-toestel in en stelt u de TV in op video-weergave van de gekozen component.

5 Totaalvolumetoetsen (MASTER VOLUME +/-)
 Hiermee kunt u de totale geluidsterkte van alle luidsprekers tegelijk instellen.

Na indrukken van de TV CONTROL toets:

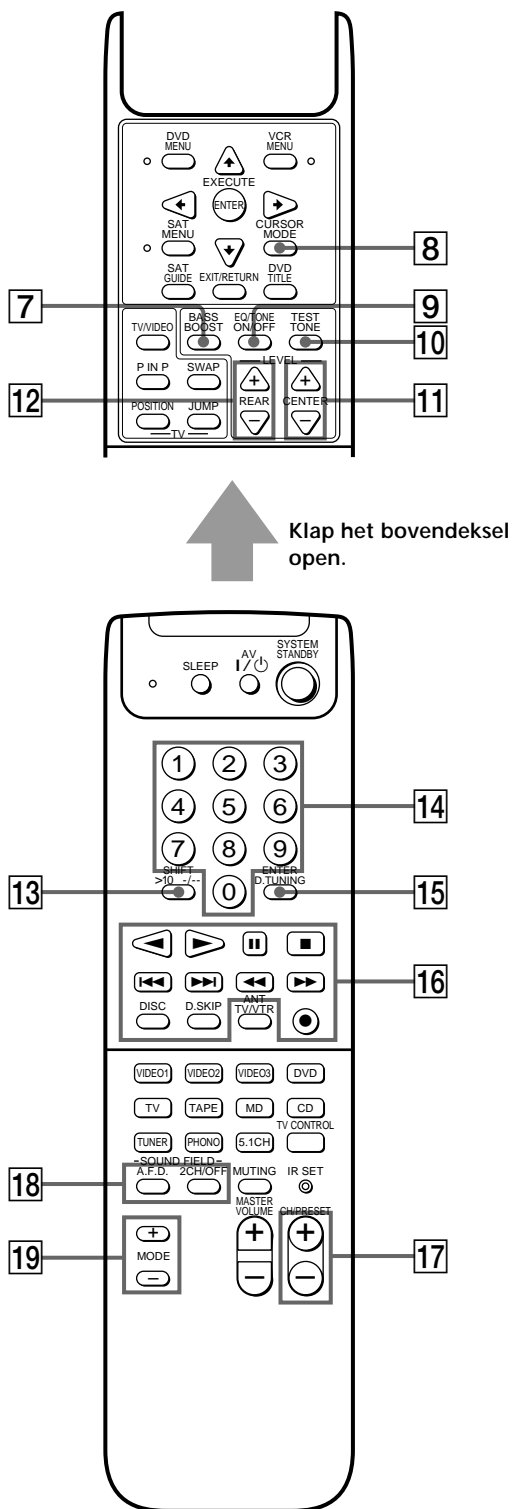
Met de volumetoetsen kunt u de geluidsterkte van de TV-luidsprekers instellen.

6 Geluiddempingstoets (MUTING)
 Druk hierop om de geluidswaergave te dempen. Het MUTING indicatorlampje op de tuner/versterker licht op wanneer u het geluid met deze toets hebt gedempt.

Na indrukken van de TV CONTROL toets:

Met de dempingstoets kunt u de geluidswaergave van de TV-luidsprekers dempen.

Overzicht van de toetsen



- 7 Basversterkingstoets (BASS BOOST)**
 Druk hierop om de lage tonen krachtiger door de voorluidsprekers te laten klinken. Wanneer u de basversterking inschakelt, licht het BASS BOOST indicatorlampje op de tuner/versterker op.
- 8 Cursor-bijregeltoets (CURSOR MODE)**
 Druk enkele malen achtereen op deze toets om in te stellen op de SURROUND of BASS/TREBLE (EQ), enz. cursorfunctie. De aanduiding voor de gekozen cursorfunctie op de tuner/versterker licht op.
- 9 Toonregeling aan/uit-toets (EQ/TONE ON/OFF)**
 Druk op deze toets om de toonregeling in of uit te schakelen. Wanneer u de toonregeling inschakelt, licht het TONE indicatorlampje op de tuner/versterker op. Wanneer u eenmaal de klankkleur hebt bijgesteld met de CURSOR MODE toets en de cursortoetsen, zal telkens bij inschakelen van de toonregeling de muziek worden weergegeven met de door u gekozen klankinstellingen.
- 10 Testtoontoets (TEST TONE)**
 Met een druk op deze toets kunt u een testtoon laten klinken.
- 11 Middenluidspreker-volumetoetsen (LEVEL CENTER +/-)**
 Met deze toetsen kunt u de geluidssterkte van de middenluidspreker instellen.
- 12 Achterluidspreker-volumetoetsen (LEVEL REAR +/-)**
 Met deze toetsen kunt u de geluidssterkte van de achterluidsprekers instellen.
- 13 Meer-dan-tien/verschuivingstoets (SHIFT >10 -/-)**
Na keuze van de tuner voor radio-ontvangst:
 Druk hierop om een geheugengroep te kiezen voor het vastleggen van of afstemmen op een voorkeuzender.
Na keuze van een videorecorder, TV-toestel, laserdisc-speler, cassettedeck, minidisc-recorder of compact disc speler:
 Druk hierop voor het kiezen van een zender- of muziekstuknummer boven de tien.

14 Cijfertoetsen (1 t/m 0)

Voor het invoeren van een numerieke waarde. Bij keuze van een zender, een disc of een muziekstuk kiest u met de 0 toets de waarde 10.

15 Directe afstem/invoertoets (ENTER D.TUNING)

Na keuze van de tuner voor radio-ontvangst:

Druk hierop voor directe afstemming op een zender.

Na keuze van een videorecorder, DVD videodisc-speler, laserdisc-speler, TV-toestel, digitale satelliet-ontvanger, cassettedeck, minidisc-recorder of compact disc speler:

Kies het nummer van de gewenste zender, disc of muziekstuk met de cijfertoetsen en druk dan op deze toets om het gekozen nummer in te voeren.

16 Band/disc afspeelfunctietoetsen

De onderstaande tabel geeft aan welke component(en) u met deze toetsen kunt u bedienen en welke functies van die component(en).

Toets(en)	Component(en)	Functie
◀	Cassettedeck	Afspelen van de achterkant van de cassette
▶	Videorecorder, DVD videodisc-speler, laserdisc-speler, cassettedeck, minidisc-recorder, CD-speler, DAT cassettedeck	Afspelen van de voorkant van de cassette/disc
	Videorecorder, DVD videodisc-speler, laserdisc-speler, cassettedeck, minidisc-recorder, CD-speler, DAT cassettedeck	Pauzeren van de weergave of opname, of beginnen met opnemen vanuit de opnamepauze
■	Videorecorder, DVD videodisc-speler, laserdisc-speler, cassettedeck, minidisc-recorder, CD-speler, DAT cassettedeck	Stoppen met afspelen
◀◀/▶▶	Videorecorder, DVD videodisc-speler, laserdisc-speler, minidisc-recorder, CD-speler, DAT cassettedeck	Verspringen naar een eerdere scène/muziekstuk
◀◀/▶▶	Videorecorder, laserdisc-speler, cassettedeck, minidisc-recorder, DAT cassettedeck	Vooruit- of terugspoelen/zoeken
	DVD videodisc-speler, compact disc speler	Vooruit- of terugwaarts zoeken

Toets(en)	Component(en)	Functie
●	Cassettedeck, minidisc-recorder, DAT cassettedeck	Zet het apparaat in de opnamepauze
● + ▶ (tegelijk ingedrukt)	Videorecorder, cassettedeck, DAT cassettedeck	Beginnen met opnemen. Bij bepaalde cassettedecks of DAT decks kunt u ook de ◀ toets gebruiken in plaats van de ▶ toets.
DISC	Compact disc speler	Keuze van de gewenste CD (alleen bij een compact disc wisselaar)
D.SKIP	Compact disc speler	Verspringen naar een volgende CD (alleen bij een compact disc wisselaar)

Zie de tabel op blz. 10 voor nadere bijzonderheden over welke toetsen u voor de verschillende apparaten kunt gebruiken.

17 Voorkeurzender/kanaalkeuzetoetsen (CH/PRESET +/-)

Druk enkele malen achtereen op deze toetsen om de gewenste radio- of TV-zender te kiezen.

18 Automatische klankbeeldtoets (SOUND FIELD A.F.D.)

Na een druk op deze toets kiest de tuner/versterker automatisch het geschikte klankbeeld voor het weergegeven ingangssignaal. Deze toets werkt alleen voor tuner/versterkers met digitale ingangsaansluitingen.

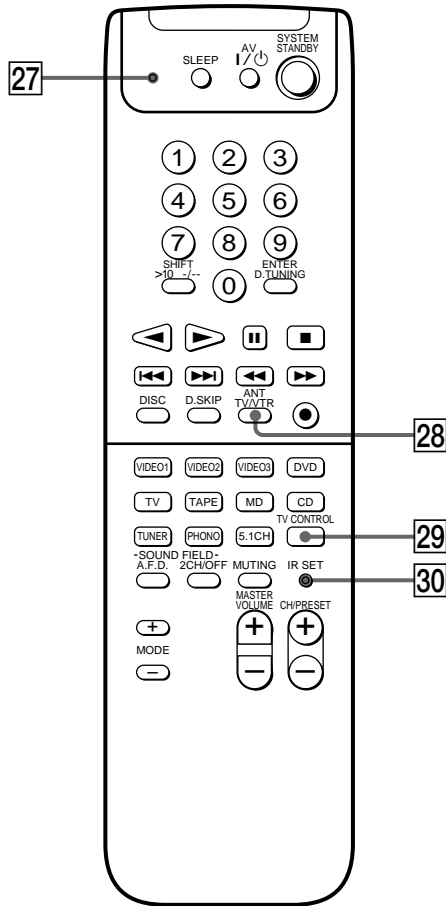
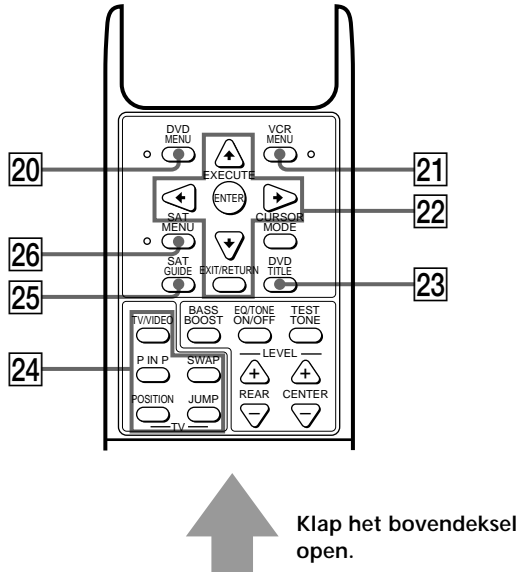
Klankbeeld-uitschakeltoets (SOUND FIELD 2CH/OFF)

Druk hierop om het klankbeeld uit te schakelen en gewoon 2-kanaals stereo geluid te horen.

19 Klankbeeld-keuzetoetsen (MODE +/-)

Met deze toetsen kunt u zelf het gewenste klankbeeld kiezen.

Overzicht van de toetsen



20 Digitaal videomenu-toets (DVD MENU)
 Druk hierop om het digitaal videomenu te laten verschijnen. Gebruik vervolgens de cursortoetsen van de afstandsbediening om een keuze te maken uit de diverse menufuncties (zie onder “**22** Cursortoetsen (▲/▼/◀/▶), invoertoets (ENTER) en terugkeertoets (EXIT/RETURN)” verderop op deze pagina).

21 Videorecorder-menu-toets (VCR MENU)
 Druk hierop om het videorecorder-menu op het TV-scherm te laten verschijnen. Gebruik vervolgens de cursortoetsen van de afstandsbediening om een keuze te maken uit de diverse menufuncties (zie onder “**22** Cursortoetsen (▲/▼/◀/▶), invoertoets (ENTER) en terugkeertoets (EXIT/RETURN)” verderop op deze pagina).

Opmerking
 Na indrukken van de VCR MENU toets kunt u de afstandsbediening gebruiken voor de bediening van de VCR 1 videorecorder. Voor het indrukken van de toets dient u eerst de afstandsbediening in te stellen op weergave en bediening van de VCR 1 videorecorder.

22 Cursortoetsen (▲/▼/◀/▶), invoertoets (ENTER) en terugkeertoets (EXIT/RETURN)
 Na indrukken van de CURSOR MODE toets of de SET UP toets op de tuner/versterker kunt u met deze cursortoetsen de gewenste instellingen voor klank e.d. maken (zie blz. 6).

Na indrukken van de VCR MENU, DVD MENU, DVD TITLE, SAT MENU of SAT GUIDE toets kunt u deze cursortoetsen gebruiken voor de volgende functies:
Cursortoetsen: voor keuze van een menu-onderdeel
ENTER toets: voor invoeren of vastleggen van uw keuze
EXIT/RETURN toets: voor het verlaten van het menu of terugkeren naar het voorgaande menu

Enkele van deze toetsen zullen niet werken na indrukken van een bepaalde menu-toets. De onderstaande tabel geeft aan welke toetsen u kunt gebruiken na het indrukken van een bepaalde menu-toets.

Beschikbare toetsen	Eerst ingedrukte toets			
	CURSOR MODE	SAT MENU SAT GUIDE	VCR MENU	DVD MENU DVD TITLE
Cursortoetsen	●	●	●	●
ENTER		●	●	●
EXIT/RETURN		●		●

Opmerking

Zorg dat u de cursortoetsen direct na de VCR MENU, DVD MENU, DVD TITLE, SAT MENU of SAT GUIDE toets indrukt. De cursortoetsen zijn niet meer voor de menufuncties te gebruiken als u:

- ze niet binnen vijf seconden indrukt
- het bovendeksel van de afstandsbediening sluit

In beide gevallen zullen de cursortoetsen weer alleen voor de functies van de tuner/versterker te gebruiken zijn.

23 Digitale videotiteltoets (DVD TITLE)

Druk hierop om het DVD titelmenu te laten verschijnen. Gebruik vervolgens de cursortoetsen van de afstandsbediening om een keuze te maken uit de diverse menufuncties (zie onder “**22** Cursortoetsen (▲/▼/◀/▶), invoertoets (ENTER) en terugkeertoets (EXIT/RETURN)” op blz. 8).

24 TV/video-weergavetoets (TV/VIDEO)

Druk hierop om het ingangssignaal van het TV-toestel om te schakelen tussen TV-beelden en video-weergave.

Inzetbeeldtoets (P IN P)

Druk hierop om de inzetbeeldfunctie* in te schakelen.

Beeldwisseltoets (SWAP)

Hiermee kunt u het totaalbeeld en het inzetbeeld* van plaats laten wisselen.

Inzetbeeld-positietoets (POSITION)

Hiermee kunt u de plaats van het inzetbeeld* op het scherm bepalen.

Zenderwisseltoets (JUMP)

Hiermee kunt u heen en weer schakelen tussen twee TV-zenders.

* Alleen met een Sony TV met inzetbeeldfunctie.

25 SAT gidstoets (SAT GUIDE)

Druk hierop om het SAT satelliet-ontvanger gidsbeeld te laten verschijnen. Gebruik vervolgens de cursortoetsen van de afstandsbediening om een keuze te maken uit de diverse menufuncties (zie onder “**22** Cursortoetsen (▲/▼/◀/▶), invoertoets (ENTER) en terugkeertoets (EXIT/RETURN)” op blz. 8).

26 SAT menuoets (SAT MENU)

Druk hierop om het SAT satelliet-ontvanger menuscherm te laten verschijnen. Gebruik vervolgens de cursortoetsen van de afstandsbediening om een keuze te maken uit de diverse menufuncties (zie onder “**22** Cursortoetsen (▲/▼/◀/▶), invoertoets (ENTER) en terugkeertoets (EXIT/RETURN)” op blz. 8).

27 Bedienings/programmeerlampje

Dit lampje licht op wanneer u een toets van de afstandsbediening indrukt. Het lampje gaat ook branden tijdens het programmeren van de afstandsbediening (zie blz. 13).

28 TV/videosignaal-keuzetoets (ANT TV/VTR)

Druk enkele malen op deze toets om het signaal te kiezen dat wordt doorgegeven via de antenne-aansluiting van de videorecorder (het TV-signaal of het videosignaal).

29 TV-bedieningstoets (TV CONTROL)

Als u beschikt over een Sony TV-toestel, kunt u dit bedienen met deze afstandsbediening zonder hiervoor de tuner/versterker te hoeven inschakelen. Met een druk op deze toets wordt het TV-toestel ingeschakeld en ingesteld op weergave van TV-beelden.

30 Programmeerfunctietoets (IR SET)

Druk op deze toets als u de afstandsbediening wilt programmeren voor de bediening van apparatuur van andere merken dan Sony (zie blz. 13).

Overzicht van de toetsen

Tabel van de toetsen waarmee u de diverse componenten kunt bedienen

Toets(en)	Component	CD-speler	DAT cassette-deck	Minidisc- recorder	Cassette-decks (A en B)	Laserdisc- speler	Videorecorders (VHS, Beta, 8-mm)	TV-toestel	Satelliet- ontvanger/Kabel- TV decoder	Video-CD speler	DVD videodisc- speler
AV I/⏻		●		●		●	●	●	●	●	●
Cijfertoetsen		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SHIFT >10 -/--		●		●	●	●	●	●		●	
ENTER D.TUNING		●		●	●	●	●	●	●		●
▶					●						
◀		●	●	●	●	●	●			●	●
⏮		●	●	●	●	●	●			●	●
⏭		●	●	●	●	●	●			●	●
⏪/⏩		●	●	●		●	●			●	●
⏮/⏭		●	●	●	●	●	●			●	●
DISC		●*									
D.SKIP		●*									
ANT TV/VTR							●		●		
●			●	●	●						
● + ▶			●		●		●				
● + ▶					●						

* Alleen voor een compact disc wisselaar.



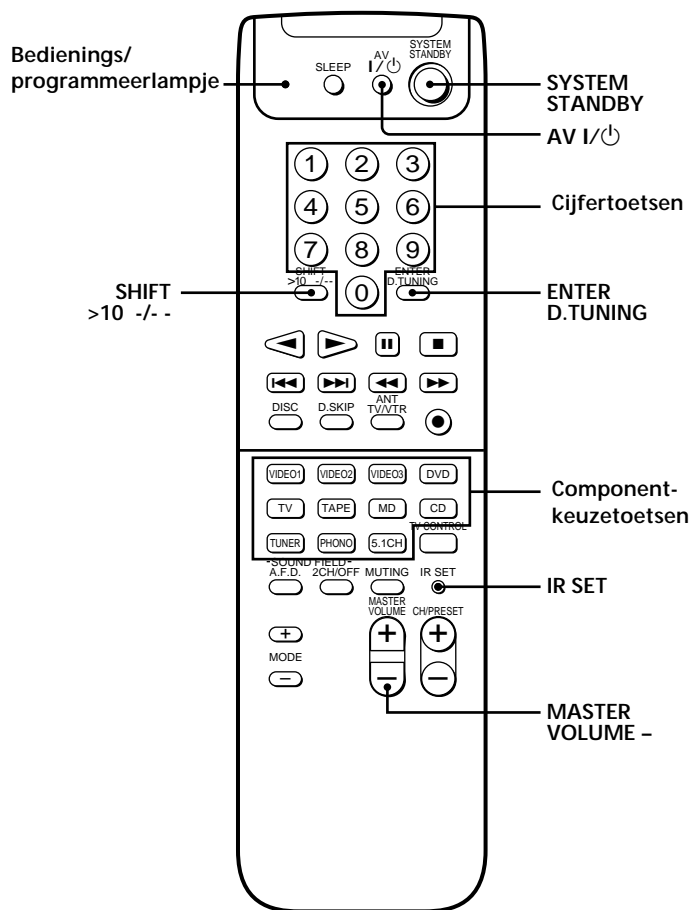
Na indrukken van de TV CONTROL toets

De afstandsbediening is nu alleen geschikt voor de bediening van een Sony TV-toestel. In dit geval werken alleen de volgende toetsen:

- TV/video-weergavetoets (TV/VIDEO)
- Voorkeuzender/kanaalkeuzetoetsen (CH/PRESET +/-)
- Totaalvolumetoetsen (MASTER VOLUME +/-)
- Geluiddempingstoets (MUTING)

Uitgebreide bedieningsfuncties

Dit hoofdstuk beschrijft hoe u de fabrieksinstelling van een componentkeuzetoets kunt veranderen en hoe u de afstandsbediening kunt instellen op de bediening van andere merken dan Sony.



Kort overzicht van de toetsen voor de uitgebreide bedieningsfuncties

Bedienings/programmeerlampje: Dit gaat branden tijdens het programmeren.

SYSTEM STANDBY uitschakeltoets:

- Druk deze toets tegelijk met de AV I/⏻ aan/uitschakelaar en de MASTER VOLUME – min-toets in om alle component-keuzetoetsen terug te stellen op hun oorspronkelijke fabrieksinstellingen, of om alle geprogrammeerde bedieningssignalen te wissen.
- Druk deze toets tegelijk met de TUNER toets in om te zorgen dat de SYSTEM STANDBY schakelaar alleen de tuner/versterker in- en uitschakelt. Druk deze toets tegelijk met de 5.1 CH toets in om de SYSTEM STANDBY schakelaar weer te laten werken voor alle aangesloten apparatuur tegelijk.

AV I/⏻ aan/uit-schakelaar: Druk deze schakelaar tegelijk met de SYSTEM STANDBY uitschakeltoets en de MASTER VOLUME – min-toets in om alle component-keuzetoetsen terug te stellen op hun oorspronkelijke fabrieksinstellingen, of om alle geprogrammeerde bedieningssignalen te wissen.

Cijfertoetsen: Gebruik deze voor het veranderen van de fabrieksinstellingen van de component-keuzetoetsen of om het merk van een te bedienen component vast te leggen in de afstandsbediening.

ENTER D.TUNING afstem/invoertoets: Gebruik deze voor het veranderen van de fabrieksinstellingen van de component-keuzetoetsen of voor het programmeren van de afstandsbediening.

Component-keuzetoetsen: Bij aflevering gelden hiervoor de fabrieksinstellingen voor de keuze van componenten, maar deze instellingen kunt u desgewenst wijzigen.

IR SET programmeerfunctietoets: Druk hierop wanneer u de afstandsbediening wilt programmeren.

MASTER VOLUME – min-toets: Druk deze toets tegelijk met de SYSTEM STANDBY uitschakeltoets en de AV I/⏻ aan/uit-schakelaar in om alle component-keuzetoetsen terug te stellen op hun oorspronkelijke fabrieksinstellingen, of om alle geprogrammeerde bedieningssignalen te wissen.

SHIFT >10 -/-- meer-dan-tien/verschuivingstoets: Gebruik deze voor het veranderen van de fabrieksinstellingen van de component-keuzetoetsen.

Veranderen van de fabrieksinstelling van de component-keuzetoetsen

Voor een optimale aanpassing aan de componenten van uw audio/video-installatie kunt u de fabrieksinstellingen van de component-keuzetoetsen (zie blz. 5) veranderen. Als u bijvoorbeeld een Sony laserdisc-speler hebt aangesloten op de VIDEO 2 ingangen van de tuner/versterker, kunt u de instelling van de VIDEO2 afstandsbedieningstoets zo veranderen dat u hiermee de laserdisc-speler kunt bedienen.

De instellingen van de TUNER en PHONO toetsen zijn echter niet te veranderen.

1 Druk op de cijfertoets voor het type apparaat waaraan u een component-keuzetoets wilt aanpassen (in ons voorbeeld dus toets 6 voor de laserdisc-speler).

Hieronder ziet u welke cijfertoets u moet indrukken voor welke nieuwe component.

Cijfertoets	Nieuwe component
1	Compact disc speler
2	DAT cassetdeck
3	Minidisc-speler/recorder
4	Cassetdeck A
5	Cassetdeck B
6	Laserdisc-speler
7	Videorecorder (Beta)
8	Videorecorder (8-mm)
9	Videorecorder (VHS)
0	TV-toestel
SHIFT >10 -/--	Satelliet-ontvanger, kabel-TV decoder
ENTER D.TUNING	DVD videospeler
D.SKIP	Video-CD speler

2 Houd de cijfertoets voor de nieuwe component ingedrukt en druk daarbij op de component-keuzetoets die u wilt instellen op de bediening van die nieuwe component (in ons voorbeeld dus de VIDEO2 toets).

De VIDEO2 toets is dan beschikbaar voor de bediening van uw Sony laserdisc-speler.

Terugstellen van een toets op de fabrieksinstelling

Herhaal de bovenstaande procedure.

Terugstellen van alle component-keuzetoetsen op hun fabrieksinstellingen


Druk eerst de MASTER VOLUME – min-toets in, dan daarbij de AV I/⏻ aan/uit-schakelaar en tenslotte ook de SYSTEM STANDBY uitschakeltoets.

Bediening van andere merken dan Sony

U kunt deze afstandsbediening programmeren voor de bediening van apparatuur van andere merken dan Sony. Wanneer de bedieningscode voor een apparaat van een ander merk eenmaal is vastgelegd, kunt u dat apparaat op afstand bedienen samen met de rest van uw audio/video-installatie.

Bovendien kunt u de afstandsbediening ook programmeren voor Sony apparatuur die niet behoort tot het standaard "repertoire" van deze afstandsbediening. Het is echter alleen mogelijk signalen te programmeren voor apparatuur die geschikt is voor afstandsbediening met infrarode stralen.

- 1** Volg zonodig de aanwijzingen onder "Veranderen van de fabrieksinstelling van de component-keuzetoetsen" op blz. 12.
- 2** Druk op de IR SET toets.
Het programmeerlampje gaat branden.
- 3** Druk op de component-keuzetoets voor het apparaat dat u wilt bedienen.
Als u bijvoorbeeld een CD-speler wilt bedienen, drukt u op de CD toets.
- 4** Voer met de cijfertoetsen de nummercode voor de betreffende component en het merk in (of een van de codes, als er meer zijn).
Zie de tabellen op blz. 14 en 15 voor een overzicht van de nummercodes voor de verschillende merken en de componenten die u na het programmeren kunt bedienen.
- 5** Druk op de ENTER D.TUNING invoertoets.
Wanneer het programmeerlampje dooft, kunt u de geprogrammeerde component(en) bedienen met deze afstandsbediening.
- 6** Herhaal de stappen 2 t/m 5 als u nog andere componenten wilt programmeren.

-  Als het programmeren niet lukt, controleer dan het volgende:
- Als het programmeerlampje al niet eens gaat branden, zijn de batterijen leeg. Vervang dan beide batterijen door nieuwe.
 - Als u stap 3 niet binnen één minuut na het indrukken van de IR SET toets in stap 2 uitvoert, zal de afstandsbediening automatisch de programmeerfunctie verlaten. Begin dan opnieuw met stap 2.

Opmerkingen

- De gegeven codenummers zijn gebaseerd op de meest recente informatie voor elk merk. De kans bestaat echter dat uw component niet reageert op een of meer van deze codes.
- Via deze afstandsbediening kunnen niet altijd alle functies van een component te bedienen zijn.

Wissen van alle geprogrammeerde signalen

Om alle geprogrammeerde bedieningscodes te wissen, gaat u als volgt te werk. De afstandsbediening wordt hiermee teruggesteld op de oorspronkelijke fabrieksinstelling.

- 1** Druk op de IR SET toets, zodat het programmeerlampje oplicht.
- 2** Druk eerst de MASTER VOLUME - min-toets in, dan daarbij de AV I/⏻ aan/uit-schakelaar en tenslotte ook de SYSTEM STANDBY uitschakeltoets, tot het programmeerlampje tweemaal knippert en dan dooft.

Nummercodes voor de te bedienen componenten en merken

Via de codenummers in de onderstaande tabellen kunt u de afstandsbediening geschikt maken voor de bediening van apparatuur van andere merken dan Sony en ook bepaalde Sony modellen die de afstandsbediening bij aflevering niet automatisch kan bedienen. Aangezien de afstandsbedieningssignalen voor bepaalde merken en typen apparatuur kunnen verschillen per model en bouwjaar, zijn er voor veel componenten twee of meer codenummers in de tabellen vermeld. Als het programmeren met de eerste code niet het gewenste resultaat heeft, kunt u het proberen met de andere codes voor dezelfde component.

Opmerkingen

- De gegeven codenummers zijn gebaseerd op de meest recente informatie voor elk merk. De kans bestaat echter dat uw component niet reageert op een of meer van deze codes.
- Via deze afstandsbediening kunnen niet altijd alle functies van een component te bedienen zijn.

Voor een compact disc speler

Merk	Codenummer(s)
DENON	03, 04
JVC	05, 06, 07
KENWOOD	08, 09, 10
MAGNAVOX	11, 16
MARANTZ	16
ONKYO	12, 13, 14
PANASONIC	15
PHILIPS	16
PIONEER	17
SONY	01, 02
TECHNICS	15, 18, 19
YAMAHA	20, 21, 22

Voor een DAT cassetdeck

Merk	Codenummer(s)
PIONEER	02
SONY	01

Voor een minidisc-recorder

Merk	Codenummer(s)
DENON	02
JVC	03
KENWOOD	04
SONY	01

Voor een cassetdeck

Merk	Codenummer(s)
DENON	02
KENWOOD	03, 04
NAKAMICHI	05
PANASONIC	10
PHILIPS	06, 07
PIONEER	08
SONY	01
TECHNICS	09, 10
YAMAHA	11, 12

Voor een laserdisc-speler

Merk	Codenummer(s)
PIONEER	05
SONY	01, 02, 03, 04

Voor een videorecorder

Merk	Codenummer(s)
AIWA	04, 05, 10, 50
AKAI	06, 07, 08, 09
BLAUPUNKT	40
EMERSON	11, 12, 13, 14, 15, 16, 50
FISHER	17, 18, 19, 20
GENERAL ELECTRIC	21, 22, 30
GOLDSTAR	23, 53
GRUNDIG	24
HITACHI	22, 25, 29, 41
ITT/NOKIA	17
JVC	26, 27, 28, 36
MAGNAVOX	30, 31, 38
MITSUBISHI/MGA	32, 33, 34, 35
NEC	36
PANASONIC	29, 30, 37, 38, 39, 40
PHILIPS	29, 30, 31
PIONEER	29
RCA/PROSCAN	22, 29, 30, 31, 41, 47
SAMSUNG	42, 43, 44, 45
SANYO	17, 20, 46
SHARP	48, 49
SONY	01, 02, 03
TELEFUNKEN	51, 52
TOSHIBA	47, 55, 56
ZENITH	54

Voor een DVD videodisc-speler

Merk	Codenummer(s)
PANASONIC	02
PIONEER	03
SONY	01
TOSHIBA	04

Voor een TV-toestel

Merk	Codenummer(s)
DAEWOO	02, 04, 05, 06, 07, 15
FISHER	08
GOLDSTAR	02, 03, 11, 12, 15, 34
GRUNDIG	17, 34
HITACHI	02, 13, 14, 15
ITT/NOKIA	21, 22
JVC	16
MAGNAVOX	02, 03, 18
MITSUBISHI/MGA	02, 03, 19
NEC	02, 03, 20
PANASONIC	09, 24
PHILIPS	15, 18
PIONEER	09, 25, 26, 40
RCA/PROSCAN	02, 10, 27, 28, 29
SAMSUNG	02, 03, 15, 31, 32, 33, 34
SANYO	08
SHARP	35
SONY	01
TELEFUNKEN	23, 36, 37, 38
THOMSON	30, 37, 39
TOSHIBA	35, 40, 41
ZENITH	42, 43

Voor een satelliet-ontvanger of kabel-TV ontvanger


Merk	Codenummer(s)
JERROLD/G.I.	06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14
PANASONIC	03, 15, 16
RCA	04, 05
SONY	01, 02
TOCOM	17, 18

Aanvullende informatie

Verhelpen van storingen

Als zich bij het gebruik van de afstandsbediening een probleem voordoet, neemt u de onderstaande controlepunten even door. Mocht het probleem hiermee niet te verhelpen zijn, raadpleeg dan uw dichtstbijzijnde Sony handelaar.

De apparatuur reageert niet op de afstandsbediening.

- ➔ Richt de afstandsbediening recht op de afstandsbedieningssensor  voorop de tuner/versterker.
- ➔ Zorg dat er geen obstakels tussen de afstandsbediening en de tuner/versterker staan.
- ➔ Als de batterijen mogelijk leeg zijn, vervangt u ze dan beide door nieuwe.
- ➔ Controleer of u wel de juiste toets op de afstandsbediening hebt gekozen.
- ➔ Na een druk op de TV CONTROL toets werkt de afstandsbediening alleen voor een TV-toestel. In dat geval zult u voor de bediening van de tuner/versterker of een andere component eerst een component-keuzetoets op de afstandsbediening of een FUNCTION toets op de tuner/versterker moeten indrukken.

Technische gegevens

Algemeen

Afstandsbedieningssysteem	Infrarode stralen
Stroomvoorziening	3 V gelijkstroom, van twee R6 (AA-formaat) batterijen
Afmetingen (b/h/d)	210 × 56 × 268 mm
Gewicht (ongeveer)	125 gram, zonder batterijen

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Säkerhetsföreskrifter

Om säkerheten

Om något solitt föremål eller vätskor kommer in i apparaten, skall du avskära receiveern från nätet och låta kvalificerad personal inspektera den, innan du fortsätter att använda apparaten.

Om användningen

Innan du börjar ansluta andra apparater, måste du stänga av receiveern och avskära den från nätet.

Om rengöringen

Rengör höljet, panelen och kontrollerna med en mjuk duk som har fuktats en aning med en mild diskmedelslösning. Använd ingen typ av slipande dyna, skurpulver eller lösningsmedel som tvättsprit eller bensol.


Kontakta din närmaste Sony-återförsäljare, om du har några frågor eller problem med din receiver.

Om denna bruksanvisning

Anvisningarna i denna bruksanvisning gäller modell RM-PP402. Kontrollera det modellnummer som finns i det nedre högra hörnet på framsidan.

Konventioner

Följande symbol används i denna bruksanvisning:


 Indikerar tips för att underlätta något.

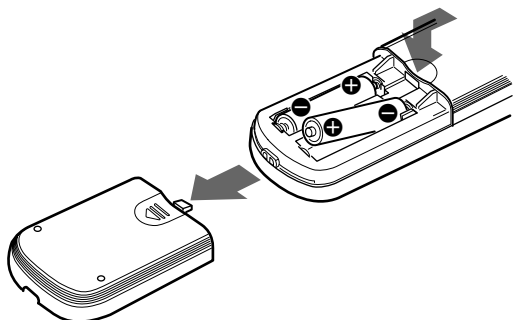
Innan fjärrkontrollen används

Kontrollera att du har mottagit följande tillsammans med fjärrkontrollen:

R6-batterier (AA-storlek) (2)

Insättning av batterier i fjärrkontrollen

Sätt in två stycken R6-batterier (AA-storlek) i batterifacket, med + och - vända åt rätt håll. Vid användning av fjärrkontrollen, skall du rikta den mot fjärrkontrollsensorn .



Vid byte av batterier

Normalt skall batterierna räcka i ca. 6 månader. När du inte längre kan manövrera receptorn med fjärrkontrollen, skall du byta ut båda batterierna mot nya.

Observera

- Lämna inte fjärrkontrollen på en extremt varm eller fuktig plats.
- Använd inte ett nytt batteri tillsammans med ett använt.
- Utsätt inte receptorns fjärrkontrollsensor för direkt solljus eller annan belysningsapparat. Om du gör det kan felfunktion uppstå.
- Om du inte skall använda fjärrkontrollen under en längre tid, skall du ta ur batterierna för att undvika skador på grund av batteriläckage och korrosion.

INNEHÅLL

Delarnas placering samt grundläggande manövrering 4

Beskrivning av delar 4

Avancerad manövrering med fjärrkontrollen 11

Ändring av fabriksinställningen för en ingångsväljare 12

Manövrering av andra apparater än Sony-apparater 13

Ytterligare upplysningar 16

Felsökning 16

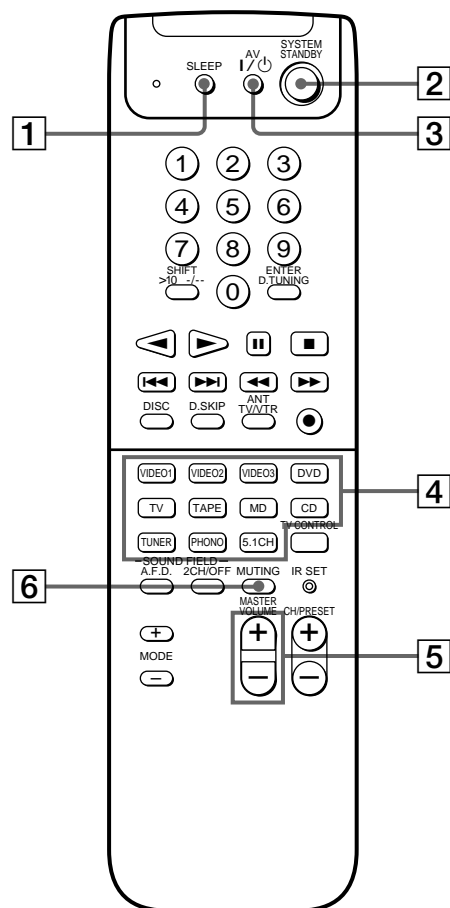
Tekniska data 17

SE

Delarnas placering samt grundläggande manövrering

Detta avsnitt informerar om knapparnas placering samt hur du använder dem för grundläggande manövrering.

Beskrivning av delar



- 1 Knapp för insomningstimer (SLEEP)**
Tryck in denna upprepade gånger för att aktivera insomningstimeren samt ställa in den tid när receivern skall stängas av automatiskt.
- 2 Strömbrytare för anläggningen (SYSTEM STANDBY)**
Tryck in denna för att stänga av receivern och övriga Sony audio/videoapparater samtidigt.
- 3 Strömbrytare för övriga apparater (AV I/⏻)**
Tryck in denna för att sätta på/stänga av audio- och videoapparater.
- 4 Ingångsväljare**
Tryck in en av dessa knappar för att välja den apparat du vill använda. När du trycker in en knapp, sätts receivern på.

För att välja	Tryck in
Videobandspelare	VIDEO1 (VCR-funktion 3), VIDEO2 (VCR-funktion 1) eller VIDEO3 (VCR-funktion 2) ^{a)}
DVD spelare	DVD
TV-mottagare	TV
Kassettdäck	TAPE
MD-spelare	MD
CD-spelare	CD
Inbyggd tuner	TUNER
Vanlig skivspelare	PHONO
Apparaten ansluten till ingången 5.1CH INPUT på receivern	5.1CH

a) Sonys videobandspelare aktiveras när du trycker in knappen VIDEO 1, 2 eller 3. Dessa knappar representerar systemen VHS, Beta respektive 8 mm.

För att välja en LD-spelare eller satellitmottagare (osv.), tryck på den ingångsväljare som apparaten är inställd på.

Se tabellen på sidan 10 för upplysningar om vilka knappar du kan använda för att manövrera respektive apparat.

Observera att ingångsväljarna har ställts in på fabriken enligt ovanstående tabell. Om du vill ändra knapparnas fabriksinställningar så att de passar dina apparater, skall du läsa avsnittet "Ändring av fabriksinställningen för en ingångsväljare" på sidan 12.

Observera

- Innan du sätter på receivern, skall du kontrollera att MASTER VOLUME-kontrollen på receivern är i sitt vänstra ändläge, detta för att undvika att skada dina högtalare.
- När du har valt videobandspelare eller DVD-spelare, skall du sätta på TV-mottagaren och ställa in videoingången korrekt för den apparat du vill använda.

- 5 Ljudnivåknappar (MASTER VOLUME +/-)**
Tryck in dessa för att samtidigt justera ljudnivån för samtliga högtalare.

Om du har tryckt in TV CONTROL-knappen:

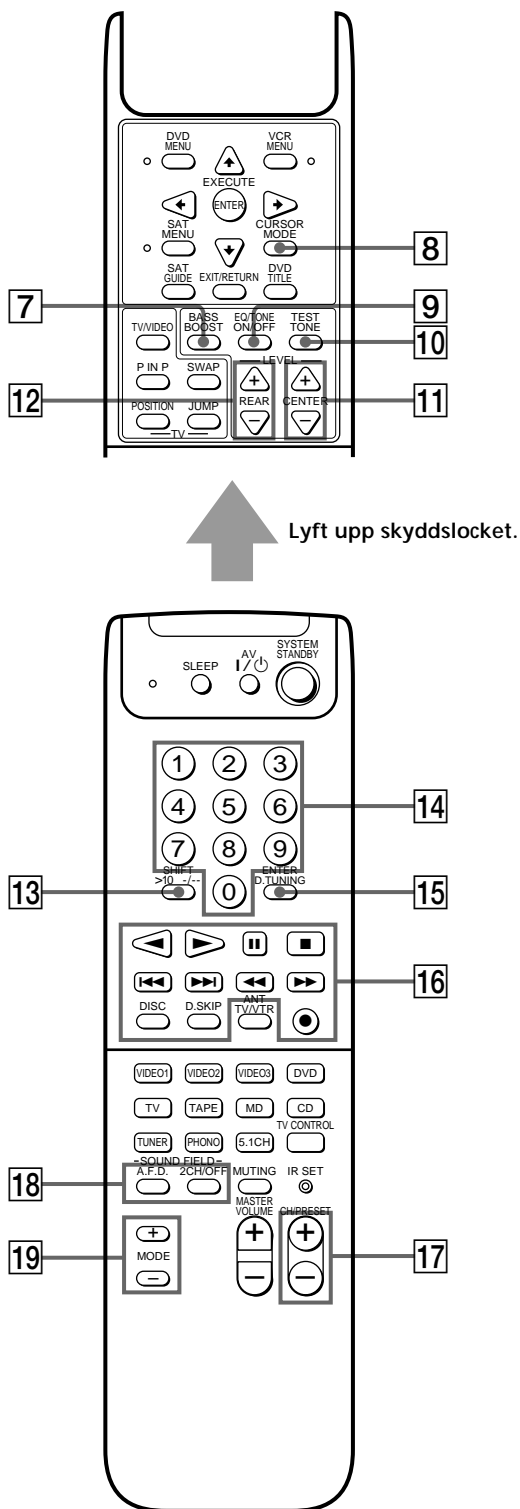
Tryck in dessa knappar för att justera ljudnivån för TV-mottagarens högtalare.

- 6 Ljuddämpningsknapp (MUTING)**
Tryck in denna för att dämpa ljudet. MUTING-indikatoren på receivern tänds när ljudet dämpas.

Om du har tryckt in TV CONTROL-knappen:

Tryck in denna knapp för att dämpa ljudet från TV-mottagaren.

Beskrivning av delar



- 7 Knapp för basförstärkning (BASS BOOST)**
Tryck in denna för att förstärka basen för de främre högtalarna. BASS BOOST-indikatorn på receivern tänds när denna funktion aktiveras.
- 8 Knapp för markörfunktion (CURSOR MODE)**
Tryck in denna knapp upprepade gånger för att välja någon av markörfunktionerna SURROUND, BASS/TREBLE (EQ), etc. Indikatorn för den valda markörfunktionen tänds på receivern.
- 9 På/av-knapp för equalizer/klangfärg (EQ/TONE ON/OFF)**
Tryck in denna för att aktivera/stänga av klangfärgseffekten. TONE-indikatorn på receivern tänds när klangfärgseffekten aktiveras. Observera att den justerade klangfärgen kommer att höras varje gång du aktiverar klangfärgseffekten, om du har justerat klangfärgen med CURSOR MODE-knappen och markörknapparna.
- 10 Testtonsknapp (TEST TONE)**
Tryck in denna knapp för att utmata en testton.
- 11 Knappar för mitthögtalarens ljudnivå (LEVEL CENTER +/-)**
Tryck in dessa för att justera mitthögtalarens ljudnivå.
- 12 Knappar för bakre högtalarnas ljudnivå (LEVEL REAR +/-)**
Tryck in dessa för att justera de bakre högtalarnas ljudnivå.
- 13 Knappen SHIFT >10 -/--**

Om du har valt tunern:

Tryck in denna för att välja ett minne för programmering av snabbvalsstationer eller för att koppla in en programmerad snabbvalsstation.

Om du har valt videobandspelare, TV-mottagare, LD-spelare, kassettdäck, MD-spelare eller CD-spelare:

Tryck in denna innan du väljer en kanal eller ett melodinummer över tio.

14 Sifferknappar (1 t.o.m. 0)

För inmatning av motsvarande siffervärde. Vid inmatning för kanal, skiva eller melodinummer väljes 10 när du trycker in 0.

15 Knapp för direktinställning/inmatning (ENTER D.TUNING)**Om du har valt tunern:**

Tryck in denna för att aktivera funktionen för direktinställning.

Om du har valt videobandspelare, DVD-spelare, LD-spelare, TV-mottagare, satellitmottagare, kassettdäck, MD-spelare eller CD-spelare:

Tryck in knappen för att inmata siffran, när du har valt en kanal, skiva eller melodi.

16 Manöverknappar för kassetband/skiva

Följande tabell visar den apparat som kan manövreras med respektive knapp samt knapparnas funktioner.

Knapp(ar)	Apparat(er)	Funktion
◀	Kassettdäck	Startar avspelning av kassetten motsatta sida
▶	Videobandspelare, DVD-spelare, LD-spelare, kassettdäck, MD-spelare, CD-spelare, DAT-kassettdäck	Startar avspelning av framsidan
	Videobandspelare, DVD-spelare, LD-spelare, kassettdäck, MD-spelare, CD-spelare, DAT-kassettdäck	Paus för avspelning eller inspelning, eller startar inspelning när apparaten är i beredskapsläge för inspelning
■	Videobandspelare, DVD-spelare, LD-spelare, kassettdäck, MD-spelare, CD-spelare, DAT-kassettdäck	Avspelning avslutas
◀◀/▶▶	Videobandspelare, DVD-spelare, LD-spelare, MD-spelare, CD-spelare, DAT-kassettdäck	Överhoppning av melodier eller avsnitt
◀◀/▶▶	Videobandspelare, LD-spelare, kassettdäck, MD-spelare, DAT-kassettdäck	Snabb framflyttning eller återflyttning
	DVD-spelare, CD-spelare	Söker efter melodier framåt eller bakåt

Knapp(ar)	Apparat(er)	Funktion
●	Kassettdäck, MD-spelare, DAT-kassettdäck	Sätter apparaten i beredskapsläge för inspelning
● + ▶ (om de trycks in samtidigt)	Videobandspelare, kassettdäck, DAT-kassettdäck	Startar inspelning. Du kan trycka in knappen ◀ i stället för ▶ för kassettdäcket eller DAT-kassettdäcket
DISC	CD-spelare	Väljer en skiva (endast CD-spelare med skivväxlarfunktion)
D.SKIP	CD-spelare	Hoppar över en skiva (endast CD-spelare med skivväxlarfunktion)

Se tabellen på sidan 10 för upplysningar om vilka knappar du kan använda för att manövrera respektive apparat.

17 Väljare för kanal/snabbval (CH/PRESET +/-)

Tryck in dessa upprepade gånger för att välja en snabbvalsstation eller en kanal.

18 På/av-knapp för ljudfältsfunktion (SOUND FIELD A.F.D.)

Tryck in denna knapp för att ställa in receivern så att den automatiskt väljer lämpligt ljudfält för ingångssignalen. Denna knapp kan endast användas tillsammans med receiverar som har digitala ingångar.

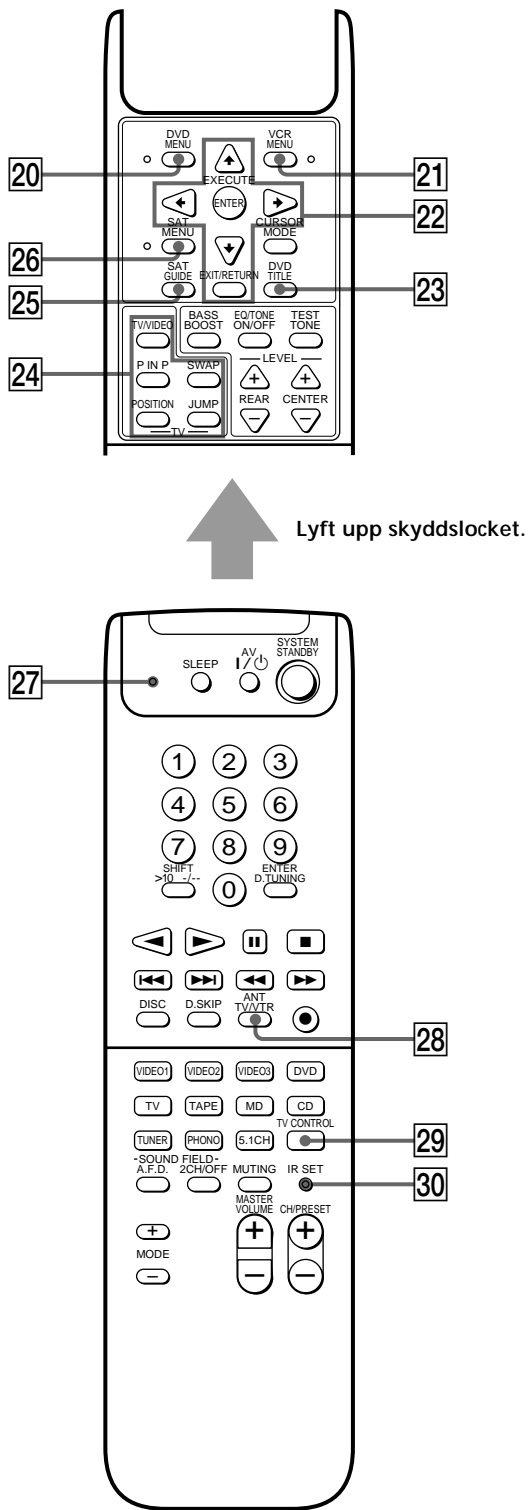
Avstängningsknapp för ljudfältsfunktionen (SOUND FIELD 2CH/OFF)

Tryck in denna knapp för att stänga av ljudfältsfunktionen och lyssna till tvåkanaligt stereoljud.

19 Knappar för ljudfältval (MODE +/-)

Tryck in dessa för att välja ljudfält.

Beskrivning av delar



20 Knapp för DVD-spelarens meny (DVD MENU)
Tryck in denna för att visa DVD-menyn. Använd därefter markörknapparna på fjärrkontrollen för att utföra menymanövreringen (se "22 Markörknappar (▲/▼/◀/▶), ENTER-knappen och EXIT/RETURN-knappen" på denna sida).

21 Knapp för videobandspelarens meny (VCR MENU)
Tryck in denna för att visa videobandspelarens meny i TV-rutan. Använd därefter markörknapparna på fjärrkontrollen för att utföra menymanövreringen (se "22 Markörknappar (▲/▼/◀/▶), ENTER-knappen och EXIT/RETURN-knappen" på denna sida).

Observera

När du har tryckt in VCR MENU-knappen, omkopplas fjärrkontrollen till att manövrera den videobandspelare som motsvarar VCR 1. Innan du trycker in knappen, skall du komma ihåg att koppla om ingångsfunktionen till VCR 1.

22 Markörknappar (▲/▼/◀/▶), ENTER-knappen och EXIT/RETURN-knappen
När du har tryckt in CURSOR MODE-knappen eller SET UP-knappen på receivern, skall du använda markörknapparna för att göra önskade inställningar (se sidan 6).

När du har tryckt in knappen VCR MENU, DVD MENU, DVD TITLE, SAT MENU eller SAT GUIDE, skall du använda följande knappar för att utföra följande:

Markörknapparna: För att välja en menydetalj

ENTER-knappen: För att mata in ditt val

EXIT/RETURN-knappen: För att återgå till föregående meny eller avsluta menyvisningen

Vissa av dessa knappar fungerar inte efter att en viss knapp har tryckts in. Se nedanstående tabell för att ta reda på vilka knappar som fungerar efter att en viss knapp har tryckts in.

Knappar som fungerar	Den knapp som trycktes in först			
	CURSOR MODE	SAT MENU SAT GUIDE	VCR MENU	DVD MENU DVD TITLE
Markörknappar	●	●	●	●
ENTER		●	●	●
EXIT/ RETURN		●		●

Observera

Var noga med att manövrera markörknapparna omedelbart efter att du har tryckt in knappen VCR MENU, DVD MENU, DVD TITLE, SAT MENU eller SAT GUIDE.

Markörknapparna kan inte användas för menymanövrering när:

- de inte trycks in inom fem sekunder
- du stänger fjärrkontrollens skyddslock

I båda dessa fall återgår markörknapparna till att manövrera receiveern.

23 Knapp för DVD-titel (DVD TITLE)

Tryck in denna för att visa DVD-titelmyn. Använd därefter markörknapparna för att utföra menymanövreringen (se "22 Markörknappar (▲/▼/◀/▶), ENTER-knappen och EXIT/RETURN-knappen" på sidan 8).

24 TV/videoväljare (TV/VIDEO)

Tryck in denna för att koppla om TV-mottagarens ingångsfunktion.

Knapp för funktionen bild-i-bild (P IN P)

Tryck in denna för att aktivera funktionen för bild-i-bild*.

Knapp för bildstorleksval (SWAP)

Tryck in denna för att växla mellan små och stora bilder*.

Knapp för bildposition (POSITION)

Tryck in denna för att byta plats för den lilla bilden*.

Kanalvalsknapp (JUMP)

Tryck in denna för att hoppa mellan föregående och just inställd kanal.

* Endast med Sony TV-mottagare med funktionen för bild-i-bild.

25 Knapp för SAT-guide (SAT GUIDE)

Tryck in denna för att visa SAT-guiden. Använd därefter markörknapparna för att utföra menymanövreringen (se "22 Markörknappar (▲/▼/◀/▶), ENTER-knappen och EXIT/RETURN-knappen" på sidan 8).

26 Knapp för SAT-menyn (SAT MENU)

Tryck in denna för att visa SAT-menyn. Använd därefter markörknapparna för att utföra menymanövreringen (se "22 Markörknappar (▲/▼/◀/▶), ENTER-knappen och EXIT/RETURN-knappen" på sidan 8).

27 Programindikator

Tänds när du trycker in vilken knapp som helst på fjärrkontrollen. Lyser också under programmering (se sidan 13).

28 TV/videobandspelarväljare (ANT TV/VTR)

Tryck in denna upprepade gånger för att välja den signal som skall utmatas från videobandspelarens antennutgång (TV-signal eller videosignal).

29 Knapp för TV-kontroll (TV CONTROL)

Om du använder en Sony TV-mottagare, kan du använda denna fjärrkontroll för att manövrera TV-mottagaren utan att sätta på receiveern. När du trycker in denna knapp, sätts TV-mottagaren på och kopplas om till TV-ingång.

30 Programmeringsknapp för fjärrkontroll (IR SET)

Använd denna knapp för att programmera fjärrkontrollen med signaler för manövrering av icke-Sony-apparater (se sidan 13).

Beskrivning av delar

Tabell över knappar som du kan använda för kontroll av varje enskild apparat

Apparat \ Knapp(ar)	CD-spelare	DAT-kassettdäck	MD-spelare	Kassettdäck (A och B)	LD-spelare	Videobandspelare (VHS, Beta, 8 mm)	TV-mottagare	Satellitmottagare/ dekodare för kabel-TV	Video-CD-spelare	DVD-spelare
AV I/⏻	●		●		●	●	●	●	●	●
Sifferknappar	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SHIFT >10 -/--	●		●	●	●	●	●		●	
ENTER D.TUNING	●		●	●	●	●	●	●		●
▶				●						
▶	●	●	●	●	●	●			●	●
	●	●	●	●	●	●			●	●
■	●	●	●	●	●	●			●	●
⏮/⏭	●	●	●		●	●			●	●
⏪/⏩	●	●	●	●	●	●			●	●
DISC	●*									
D.SKIP	●*									
ANT TV/VTR						●		●		
●		●	●	●						
● + ▶		●		●		●				
● + ◀				●						

* Endast CD-skivväxlare.



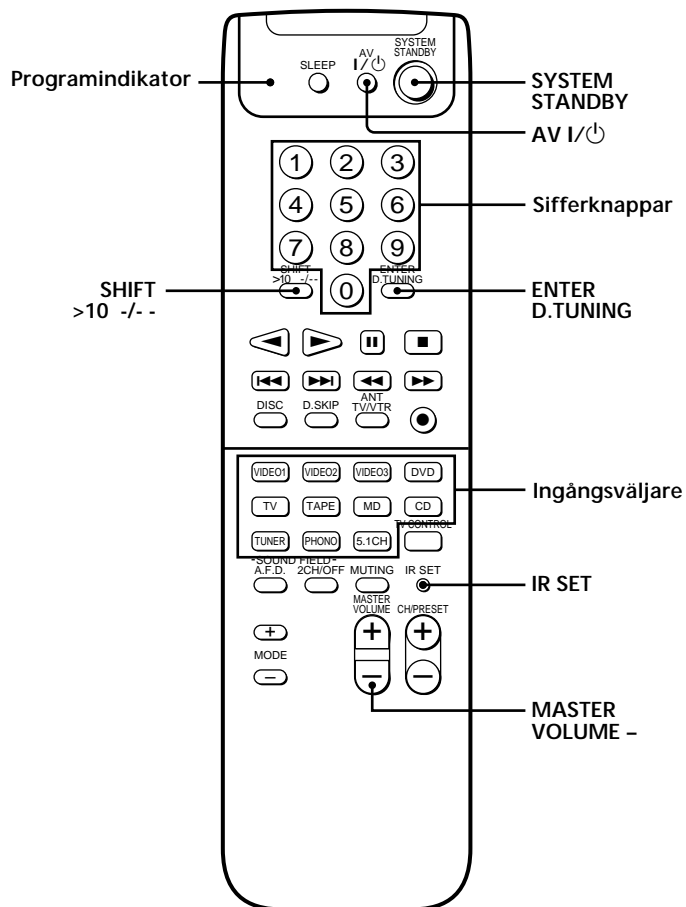
Om du trycker in TV CONTROL-knappen

Fjärrkontrollen har endast iordningställt för manövrering av Sony TV-mottagare. I detta fall kan endast följande knappar användas:

- Knappen TV/VIDEO
- Knapparna CH/PRESET +/-
- Knapparna MASTER VOLUME +/-
- Knappen MUTE

Avancerad manövrering med fjärrkontrollen

Detta avsnitt beskriver hur du ändrar fabriksinställningen för en ingångsväljare samt hur du programmerar fjärrkontrollen för manövrering av andra apparater än Sonys apparater.



Kort beskrivning av knappar som används för avancerad manövrering med fjärrkontrollen

Programindikator: Denna lyser under pågående programmering.

SYSTEM STANDBY:

- Tryck in denna knapp i kombination med knapparna AV I/⏻ och MASTER VOLUME – för att återställa samtliga ingångsväljare till sina fabriksinställningar eller för att radera programmerade signaler.
- Tryck in denna knapp i kombination med knappen TUNER för att ställa in knappen SYSTEM STANDBY till att sätta på eller stänga av endast receivern. Tryck in denna knapp i kombination med knappen 5.1CH för att återställa knappen SYSTEM STANDBY till läget för normal användning.

AV I/⏻: Tryck in denna knapp i kombination med knapparna SYSTEM STANDBY och MASTER VOLUME – för att återställa samtliga ingångsväljare till sina fabriksinställningar eller för att radera programmerade signaler.

Sifferknappar: Dessa används när du ändrar fabriksinställningar för ingångsväljarna eller för att specificera den apparat du vill kunna manövrera med fjärrkontrollen.

ENTER D.TUNING: Denna används när du ändrar fabriksinställningar för ingångsväljare samt vid programmering av fjärrkontrollen.

Ingångsväljare: Dessa har fabriksinställningar som du kan ändra.

IR SET: Tryck in denna för att programmera fjärrkontrollen.

MASTER VOLUME –: Tryck in denna knapp i kombination med knapparna SYSTEM STANDBY och AV I/⏻ för att återställa samtliga ingångsväljare till sina fabriksinställningar eller för att radera programmerade signaler.

SHIFT >10 -/--: Används när du ändrar ingångsväljarnas fabriksinställningar.

Ändring av fabriksinställningen för en ingångsväljare

Du kan ändra fabriksinställningarna för ingångsväljarna (sidan 5), så att de passar för apparaterna i din anläggning. Om du t.ex. ansluter en Sony LD-spelare till VIDEO 2-uttaget på receivern, kan du programmera VIDEO2-knappen på fjärrkontrollen så att den kontrollerar LD-spelaren.

Observera dock att inställningarna för knapparna TUNER och PHONO inte kan ändras.

- Tryck in den knapp som motsvarar den apparat du vill tilldela en ingångsväljare (t.ex. knapp 6 för LD-spelaren).

Här nedan visas varje knapp och dess tillhörande apparat.

Knapp	Apparat
1	CD-spelare
2	DAT-kassettdäck
3	MD-spelare
4	Kassettdäck A
5	Kassettdäck B
6	LD-spelare
7	Videobandspelare (Beta)
8	Videobandspelare (8 mm)
9	Videobandspelare (VHS)
0	TV-mottagare
SHIFT >10 -/--	Satellitmottagare, dekoder för kabel-TV
ENTER D.TUNING	DVD-spelare
D.SKIP	Video-CD-spelare

- Medan du trycker in den knapp som motsvarar apparaten, skall du trycka in den ingångsväljare vars inställning skall ändras (t.ex. VIDEO2-knappen).

Därmed har VIDEO2-knappen ställts in för kontroll av din Sony LD-spelare.

Återställning av en knapp till sin fabriksinställning

Upprepa ovanstående manövrering.

Återställning av samtliga ingångsväljare till sina fabriksinställningar


Tryck först in knappen MASTER VOLUME –, därefter knappen AV I/⏻ och slutligen knappen SYSTEM STANDBY.

Manövrering av andra apparater än Sony-apparater

Du kan programmera fjärrkontrollen för manövrering av icke-Sony-apparater. När kontrollsignalerna en gång har programmerats, kan du använda dessa apparater som delar i din anläggning.

Dessutom kan du programmera denna fjärrkontroll för Sony-apparater, som fjärrkontrollen i utgångsläget inte kan manövrera. Observera att fjärrkontrollen endast kan manövrera apparater som kan ta emot infraröda trådlösa kontrollsignaler.

- 1 Utför manövreringen i "Ändring av fabriksinställningen för en ingångsväljare" på sidan 12, om så erfordras.**
- 2 Tryck in IR SET-knappen.**
Programindikatorn tänds.
- 3 Tryck in ingångsväljaren för den apparat du vill kunna manövrera.**
Tryck t.ex. in CD-knappen om du vill kunna manövrera en CD-spelare.
- 4 Tryck in sifferknappar för att mata in sifferkoden (eller en av koderna, om det finns flera koder), som motsvarar den apparat och det fabrikat du vill kunna manövrera.**
Se tabellerna på sidorna 14 och 15 för upplysningar om de sifferkoder som motsvarar den önskade apparaten samt fabrikatet.
- 5 Tryck in ENTER D.TUNING-knappen.**
När programindikatorn slocknar, kan den önskade apparaten (apparaterna) manövreras med denna fjärrkontroll.
- 6 Upprepa steg 2 t.o.m. 5 för att manövrera andra apparater.**

-  **Kontrollera följande om programmeringen misslyckades:**
- Om programindikatorn inte tänds, är batterierna för svaga. Byt ut båda batterierna.
 - Om du inte utför steg 3 inom en minut efter att ha tryckt in IR SET-knappen i steg 2, avslutar fjärrkontrollen programmeringsfunktionen automatiskt. Börja igen från steg 2.

Observera

- Sifferkoderna är baserade på den senast tillgängliga informationen för varje enskilt fabrikat. Det kan dock hända att din apparat inte reagerar för vissa koder eller för ingen av koderna.
- Det kan hända att samtliga funktioner på denna fjärrkontroll inte kan användas för den apparat du vill manövrera.

Radering av samtliga programmerade signaler

Gör på följande sätt om du vill radera samtliga programmerade signaler. Då återställs fjärrkontrollen till sina fabriksinställningar.

- 1 Tryck in IR SET-knappen så att programindikatorn tänds.**
- 2 Tryck först in knappen MASTER VOLUME -, därefter knappen AV I/⏻ och slutligen knappen SYSTEM STANDBY, så att programindikatorn blinkar två gånger och därefter slocknar.**

Manövrering av andra apparater än Sony-apparater

Sifferkoder som motsvarar olika apparater och fabrikat

Använd sifferkoderna i nedanstående tabeller för att manövrera andra apparater än Sony-apparater, samt Sony-apparater som fjärrkontrollen normalt inte kan kontrollera. På grund av att den fjärrkontrollsignal, som en apparat accepterar, varierar för olika modeller och tillverkningsår, kan mer än en sifferkod vara tilldelad en apparat. Om du misslyckas med att programmera fjärrkontrollen med en av koderna, skall du försöka med andra koder.

Observera

- Sifferkoderna är baserade på den senast tillgängliga informationen för varje enskilt fabrikat. Det kan dock hända att din apparat inte reagerar för vissa koder eller för ingen av koderna.
- Det kan hända att samtliga funktioner på denna fjärrkontroll inte kan användas för den apparat du vill manövrera.

För manövrering av en CD-spelare

Fabrikat	Kod(er)
DENON	03, 04
JVC	05, 06, 07
KENWOOD	08, 09, 10
MAGNAVOX	11, 16
MARANTZ	16
ONKYO	12, 13, 14
PANASONIC	15
PHILIPS	16
PIONEER	17
SONY	01, 02
TECHNICS	15, 18, 19
YAMAHA	20, 21, 22

För manövrering av ett DAT-kassettdäck

Fabrikat	Kod(er)
PIONEER	02
SONY	01

För manövrering av en MD-spelare

Fabrikat	Kod(er)
DENON	02
JVC	03
KENWOOD	04
SONY	01

För manövrering av ett vanligt kassettdäck

Fabrikat	Kod(er)
DENON	02
KENWOOD	03, 04
NAKAMICHI	05
PANASONIC	10
PHILIPS	06, 07
PIONEER	08
SONY	01
TECHNICS	09, 10
YAMAHA	11, 12

För manövrering av en LD-spelare

Fabrikat	Kod(er)
PIONEER	05
SONY	01, 02, 03, 04

För manövrering av en videobandspelare

Fabrikat	Kod(er)
AIWA	04, 05, 10, 50
AKAI	06, 07, 08, 09
BLAUPUNKT	40
EMERSON	11, 12, 13, 14, 15, 16, 50
FISHER	17, 18, 19, 20
GENERAL ELECTRIC	21, 22, 30
GOLDSTAR	23, 53
GRUNDIG	24
HITACHI	22, 25, 29, 41
ITT/NOKIA	17
JVC	26, 27, 28, 36
MAGNAVOX	30, 31, 38
MITSUBISHI/MGA	32, 33, 34, 35
NEC	36
PANASONIC	29, 30, 37, 38, 39, 40
PHILIPS	29, 30, 31
PIONEER	29
RCA/PROSCAN	22, 29, 30, 31, 41, 47
SAMSUNG	42, 43, 44, 45
SANYO	17, 20, 46
SHARP	48, 49
SONY	01, 02, 03
TELEFUNKEN	51, 52
TOSHIBA	47, 55, 56
ZENITH	54

För manövrering av en DVD-spelare

Fabrikat	Kod(er)
PANASONIC	02
PIONEER	03
SONY	01
TOSHIBA	04

För manövrering av en TV-mottagare

Fabrikat	Kod(er)
DAEWOO	02, 04, 05, 06, 07, 15
FISHER	08
GOLDSTAR	02, 03, 11, 12, 15, 34
GRUNDIG	17, 34
HITACHI	02, 13, 14, 15
ITT/NOKIA	21, 22
JVC	16
MAGNAVOX	02, 03, 18
MITSUBISHI/MGA	02, 03, 19
NEC	02, 03, 20
PANASONIC	09, 24
PHILIPS	15, 18
PIONEER	09, 25, 26, 40
RCA/PROSCAN	02, 10, 27, 28, 29
SAMSUNG	02, 03, 15, 31, 32, 33, 34
SANYO	08
SHARP	35
SONY	01
TELEFUNKEN	23, 36, 37, 38
THOMSON	30, 37, 39
TOSHIBA	35, 40, 41
ZENITH	42, 43

För manövrering av en satellitmottagare eller dekoder för kabel-TV


Fabrikat	Kod(er)
JERROLD/G.I.	06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14
PANASONIC	03, 15, 16
RCA	04, 05
SONY	01, 02
TOCOM	17, 18

Ytterligare upplysningar

Felsökning

Om något av följande problem uppstår vid användning av receivern, skall du använda denna felsökningsguide för att avhjälpa problemet. Om problemet kvarstår, skall du kontakta närmaste Sony-serviceverkstad.

Fjärrkontrollen fungerar inte.

- ➔ Rikta fjärrkontrollen mot fjärrkontrollsensorn  på receivern.
- ➔ Tag bort alla hinder i signalbanan mellan fjärrkontrollen och receivern.
- ➔ Byt ut båda batterierna i fjärrkontrollen mot nya, om de är för svaga.
- ➔ Kontrollera att du väljer rätt funktion med fjärrkontrollen.
- ➔ Om du trycker in TV CONTROL-knappen, kopplas fjärrkontrollen om till att enbart manövrera TV-mottagaren. Om denna funktion är aktiverad, skall du trycka in en ingångsväljare på fjärrkontrollen eller en av FUNCTION-knapparna på receivern, innan du börjar manövrera receivern eller någon annan apparat.

Tekniska data

Allmänt

Fjärrkontrollsystem	Kontroll med infraröda strålar
Driftspänning	3 V likström med två R6-batterier (AA-storlek)
Mått	210 × 56 × 268 mm
Vikt (ca.)	125 g utan batterier

Utförande och tekniska data kan ändras utan föregående meddelande.

Zur besonderen Beachtung

Betriebssicherheit

Falls Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gehäuseinnere gelangt, trennen Sie den Receiver vom Netz und lassen ihn vor weiterem Gebrauch von einem qualifizierten Servicetechniker überprüfen.

Betrieb

Vor dem Anschluß an andere Komponenten schalten Sie die Stromversorgung aus und trennen den Receiver vom Netz.

Reinigen

Reinigen Sie Gehäuse, Frontplatte und Bedienteile mit einem weichen Tuch, das leicht mit einer milden Spülmittellösung angefeuchtet ist. Scheuermittel oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Waschbenzin sind für diesen Zweck völlig ungeeignet.


Falls Sie Fragen über oder Probleme mit Ihrem Receiver haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Fachhändler.

Hinweis zu dieser Bedienungsanleitung

Die Angaben in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf das Modell RM-PP402. Vergewissern Sie sich anhand der Modellbezeichnung unten rechts an der Vorderseite, daß diese Bedienungsanleitung auf Ihre Fernbedienung zutrifft.

Spezielle Symbole in der Bedienungsanleitung


In dieser Bedienungsanleitung ist folgendes spezielles Symbol üblich:

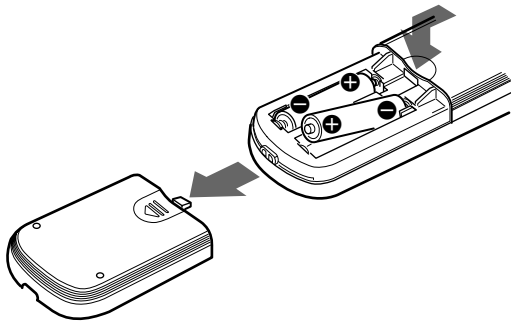
 Kennzeichnet Hinweise und Tips zur Erleichterung der Handhabung des Geräts.

Vor Gebrauch der Fernbedienung

Vergewissern Sie sich davon, daß neben der eigentlichen Fernbedienung folgendes mitgeliefert worden ist:
Mignonzellen R6 (Größe AA) (2)

Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung

Setzen Sie die zwei Mignonzellen R6 (Größe AA) richtig gepolt (+ und -) in das Batteriefach ein. Bei Gebrauch richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbediensensor  am Receiver.



Batterieaustausch

Unter normalen Betriebsbedingungen haben die Batterien eine Lebensdauer von ca. 6 Monaten. Sobald sich der Receiver nicht mehr mit der Fernbedienung ansteuern läßt, sind beide Batterien auszutauschen.

Hinweise

- Lassen Sie die Fernbedienung keinesfalls an einem übermäßig heißen oder feuchten Ort zurück.
- Verwenden Sie keinesfalls neue und erschöpfte Batterien gleichzeitig.
- Vermeiden Sie, daß der Fernbediensensor am Receiver direkt der Einstrahlung von Sonnenlicht oder Lichtquellen ausgesetzt ist. Andernfalls drohen Fehlfunktionen.
- Vor längerem Nichtgebrauch des Receivers entnehmen Sie unbedingt die Batterien, um einer möglichen Beschädigung durch auslaufenden Elektrolyt vorzubeugen.

INHALTSVERZEICHNIS

Anordnung der Bedienteile und grundlegende Fernbedienvorgänge 4

Beschreibung der Bedienteile 4

Weitergehende Fernbedienvorgänge 11

Änderung der werkseitigen Einstellungen von Funktionstasten 12

Steuerung von Komponenten anderer Hersteller als Sony 13

Zusätzliche Information 16

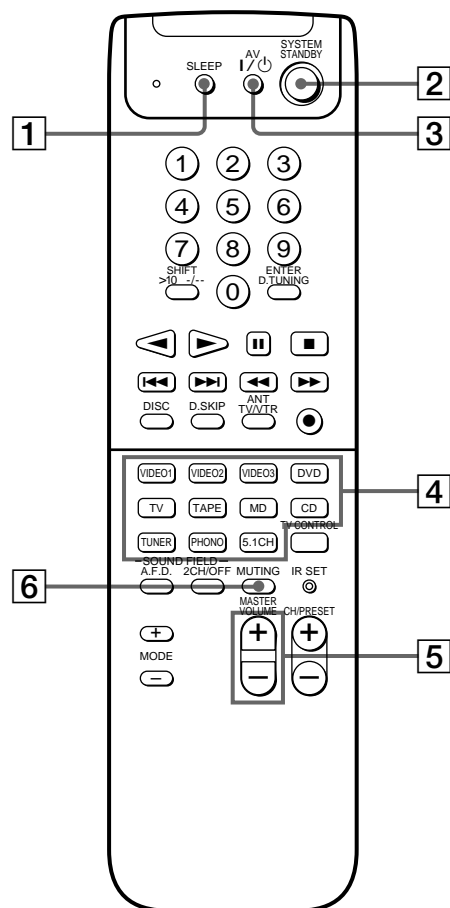
Störungssuche 16

Technische Daten 17

Anordnung der Bedienteile und grundlegende Fernbedienvorgänge

Dieses Kapitel beschreibt die Anordnung der Tasten und ihre Nutzung zur Auslösung grundlegender Bedienvorgänge.

Beschreibung der Bedienteile



1 SLEEP-Taste

Aufruf der Ausschaltfunktion und Einstellen der Zeitspanne, nach deren Ablauf der Receiver automatisch ausgeschaltet werden soll.

2 SYSTEM STANDBY-Taste

Gleichzeitiges Ausschalten der Stromversorgung des Receivers und der angeschlossenen AV-Komponenten von Sony.

3 AV I/⏻-Taste

Ein- und Ausschalten der Audio- und Videokomponenten.

4 Funktionstasten

Anwahl der gewünschten Komponente. Bei Drücken einer dieser Tasten wird der Receiver eingeschaltet.

Anwahl von	Drücken von
Videorecorder	VIDEO1 (Videoformat 3), VIDEO2 (Videoformat 1) oder VIDEO3 (Videoformat 2) ^{a)}
DVD	DVD
Fernsehgerät	TV
Cassettendeck	TAPE
MD-Deck	MD
CD-Spieler	CD
Integrierter Tuner	TUNER
Plattenspieler	PHONO
An 5.1CH INPUT-Buchse angeschlossene Komponente	5.1CH

a) Durch Drücken der Taste VIDEO1/2/3 werden Sony-Videorecorder aufgerufen. Diese Tasten entsprechen den Sony-Videoformaten VHS, Beta bzw. 8mm.

Zur Auswahl eines LD-Spielers, Satelliten-Tuners usw. drücken Sie die Funktionstaste, die der gewünschten Komponente entspricht.

Näheres zu den Tasten zur Ansteuerung der einzelnen Komponenten finden Sie in der Tabelle auf Seite 10.

Beachten Sie die werkseitige Zuordnung der Funktionstasten gemäß der obigen Tabelle. Soll diese Einstellung an Ihre eigenen Komponenten angepaßt werden, so gehen Sie nach dem Verfahren unter „Änderung der werkseitigen Einstellungen von Funktionstasten“ auf Seite 12 vor.

Hinweise

- Vor dem Einschalten des Receivers muß der Hauptlautstärkereglern (MASTER VOLUME) am Receiver zum Schutz vor Überlastung der Lautsprecher unbedingt bis zum Anschlag nach links gedreht werden.
- Nach der Wahl von Videorecorder oder DVD-Spieler als Signalquelle schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen dessen Videoeingang auf die gewählte Komponente ein.

5 MASTER VOLUME +/-Tasten

Gleichzeitige Einstellung der Lautstärkepegel aller Lautsprecher.

Bei Drücken der TV CONTROL-Taste:

Mit dieser Taste wird die Lautstärke des Fernsehgeräts eingestellt.

6 MUTING-Taste

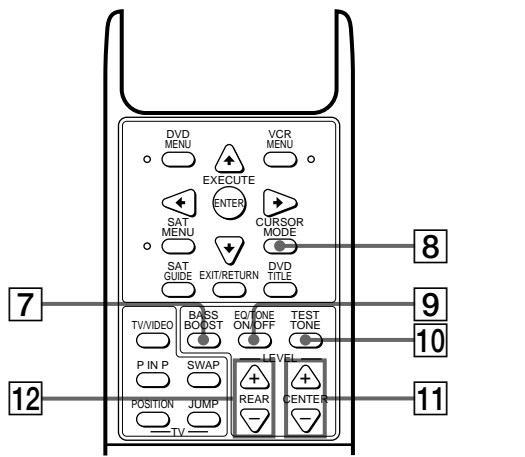
Stummschaltung der Klangwiedergabe. Die MUTING-Anzeige am Receiver leuchtet auf.

Bei Drücken der TV CONTROL-Taste:

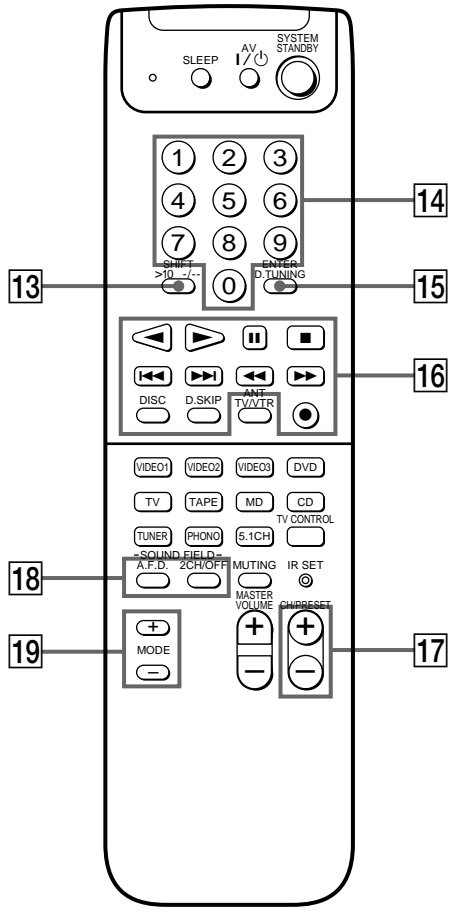
Mit dieser Taste wird der Fernseherton stummgeschaltet.

Beschreibung der Bedienteile

Anordnung der Bedienteile und grundlegende Fernbedienvorgänge



Abdeckung abnehmen.



- 7 BASS BOOST-Taste**
Anhebung der Baßwiedergabe über die vorderen Lautsprecher. Die BASS BOOST-Anzeige am Receiver leuchtet auf, wenn die Funktion eingeschaltet ist.
- 8 CURSOR MODE-Taste**
Diese Taste so oft drücken, bis die gewünschte Cursor-Betriebsart, SURROUND, BASS/TREBLE (EQ) usw. ausgewählt ist. Am Receiver leuchtet die Anzeige der gewählten Cursor-Betriebsart auf.
- 9 EQ/TONE ON/OFF-Taste**
Ein- und Ausschalten der Klangeffekte. Die TONE-Anzeige am Receiver leuchtet auf, während der Klangeffekt aktiviert ist.
Beachten Sie, daß bei einer Klangeinstellung mit CURSOR MODE-Taste und Cursor-Tasten die Klangeffektwiedergabe stets mit dieser Einstellung erfolgt.
- 10 TEST TONE-Taste**
Wiedergabe eines Testtons.
- 11 LEVEL CENTER +/--Tasten**
Einstellung der Lautstärke des Mittellautsprechers.
- 12 LEVEL REAR +/--Tasten**
Einstellung der Wiedergabelautstärke der hinteren Lautsprecher.
- 13 SHIFT > 10 -/--Taste**

Bei Tuner-Anwahl:
Durch wiederholtes Drücken Anwahl einer Speicherseite zur Einstellung oder Abgleich von Feststendern.

Bei Wahl von Videorecorder, Fernsehgerät, LD-Spieler, Cassettendeck, MD-Deck oder CD-Spieler:
Drücken vor Eingabe einer Kanal- oder Titelnummer von 11 oder höher.

14 Zifferntasten (1 bis 0)

Eingabe des entsprechenden Zahlenwerts. Bei Eingabe einer Kanal-, CD- oder Titelnummer dient Ziffer 0 zur Wahl der Zehnerstelle.

15 ENTER D.TUNING-Taste**Bei Tuner-Anwahl:**

Umschaltung auf direkte Empfangsfrequenzeingabe.

Bei Anwahl von Videorecorder, DVD-Spieler, LD-Spieler, Fernsehgerät, Satelliten-Tuner, Cassettendeck, MD-Deck oder CD-Spieler:

Nach der Wahl von Kanal, CD oder Titel mit den Zifferntasten erfolgt die Nummerneingabe durch Drücken dieser Taste.

16 Tasten zur Ansteuerung von Band/CD

Die folgende Tabelle beschreibt die Komponenten, die von den einzelnen Tasten angesteuert werden, sowie ihre jeweilige Funktion.

Taste(n)	Komponente(n)	Funktion
◀	Cassettendeck	Beginn der Wiedergabe auf der Cassettenrückseite
▶	Videorecorder, DVD-Spieler, LD-Spieler, Cassettendeck, MD-Deck, CD-Spieler, DAT-Deck	Beginn der Wiedergabe der Cassettenvorderseite
⏏	Videorecorder, DVD-Spieler, LD-Spieler, Cassettendeck, MD-Deck, CD-Spieler, DAT-Deck	Wiedergabe- oder Aufnahmepause bzw. Aufnahmestart, wenn die Komponente aufnahmebereit ist
■	Videorecorder, DVD-Spieler, LD-Spieler, Cassettendeck, MD-Deck, CD-Spieler, DAT-Deck	Wiedergabestopp
⏮/⏭	Videorecorder, DVD-Spieler, LD-Spieler, MD-Deck, CD-Spieler, DAT-Deck	Überspringen von Titeln
⏪/⏩	Videorecorder, LD-Spieler, MD-Deck, DAT-Deck	Schnellvorlauf oder Rücklauf
	DVD-Spieler, CD-Spieler	Titelsuche in Vorwärts- oder Rückwärtsrichtung

Taste(n)	Komponente(n)	Funktion
●	Cassettendeck, MD-Deck, DAT-Deck	Umschaltung des Cassettendecks auf Aufnahmebereitschaft
● + ▶ (bei gleichzeitigem Drücken)	Videorecorder, Cassettendeck, DAT-Deck	Aufnahmestart. Bei Cassettendeck oder DAT-Deck können Sie Taste ◀ anstatt Taste ▶ drücken.
DISC	CD-Spieler	Wahl einer CD (nur bei CD-Wechsler)
D.SKIP	CD-Spieler	Überspringen einer CD (nur bei CD-Wechsler)

Für weitere Tasten zur Steuerung der einzelnen Komponenten siehe Tabelle auf Seite 10.

17 CH/PRESET +/-Tasten

Anwahl von Festsendern oder Kanälen.

18 SOUND FIELD A.F.D.-Taste

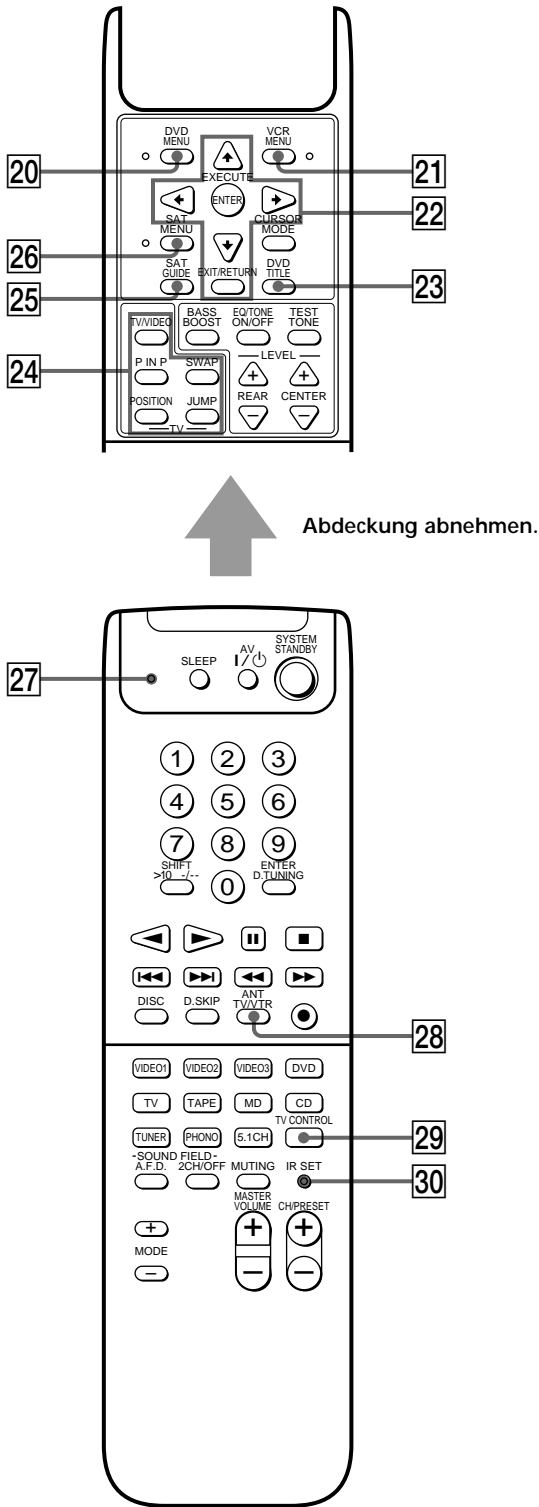
Zur automatischen Einstellung des für die jeweilige Klangquelle am besten geeigneten Klangfelds. Diese Taste ist nur wirksam mit Receivern, die über Digitaleingänge verfügen.

SOUND FIELD 2CH/OFF-Taste

Zum Ausschalten des Klangfelds und Hören des 2-Kanal-Stereotons.

19 MODE +/-Tasten

Zur manuellen Auswahl des gewünschten Klangfelds.



20 DVD MENU-Taste
Anzeige des DVD-Menüs. Anschließend lassen sich die Menüoperationen mit den Cursor-Tasten an der Fernbedienung ausführen (siehe „22 Cursor-Tasten (↑/↓/←/→), ENTER-Taste und EXIT/RETURN-Taste“ auf diese Seite).

21 VCR MENU-Taste
Anzeige des VCR-Menüs auf dem Fernsehbildschirm. Anschließend lassen sich die Menüoperationen mit den Cursor-Tasten an der Fernbedienung ausführen (siehe „22 Cursor-Tasten (↑/↓/←/→), ENTER-Taste und EXIT/RETURN-Taste“ auf dieser Seite).

Hinweis
Nach dem Drücken der VCR MENU-Taste ist die Fernbedienung eingestellt auf die Ansteuerung des Videorecorders, der VCR 1 zugeordnet ist. Vor dem Drücken der Taste müssen Sie unbedingt den Videoeingabebetrieb auf VCR 1 stellen.

22 Cursor-Tasten (↑/↓/←/→), ENTER-Taste und EXIT/RETURN-Taste
Nach Drücken der CURSOR MODE- oder der SET UP-Taste am Receiver können Sie mit den Cursortasten die gewünschten Einstellungen vornehmen (siehe Seite 6).

Nach Drücken der VCR MENU-, DVD MENU-, DVD TITLE-, SAT MENU- oder SAT GUIDE-Taste sind mit diesen Tasten die folgenden Operationen möglich:
Cursor-tasten: Wahl eines Menüparameters
ENTER-Taste: Eingabe der gewählten Funktion
EXIT/RETURN-Taste: Rücksprung auf das vorhergehende Menü oder Verlassen des Menüs

Einige dieser Tasten sind nach Drücken einer bestimmten Taste funktionslos. Die folgende Tabelle gibt Auskunft darüber, welche Tasten in der beschriebenen Weise miteinander verknüpft sind.

Aktivierte Tasten	Zuerst gedrückte Taste			
	CURSOR MODE	SAT MENU SAT GUIDE	VCR MENU	DVD MENU DVD TITLE
Cursortasten	●	●	●	●
ENTER		●	●	●
EXIT/RETURN		●		●

Hinweis

Versäumen Sie nicht, direkt nach der VCR MENU-, DVD MENU-, DVD TITLE-, SAT MENU- oder SAT GUIDE-Taste auch die Cursortasten zu drücken. In den folgenden Fällen sind die Cursortasten für Menüoperation funktionslos:

- Keine Tastenbetätigung für die Zeit von fünf Sekunden
- Schließen der Abdeckung an der Fernbedienung

In jedem Fall werden die Cursortasten wieder auf die Ansteuerung des Receivers zurückgeschaltet.

23 DVD TITLE-Taste

Anzeige des DVD-Titelmenüs. Anschließend lassen sich die Menüoperationen mit den Cursor-Tasten an der Fernbedienung ausführen (siehe „22 Cursor-Tasten (▲/▼/◀/▶), ENTER-Taste und EXIT/RETURN-Taste“ auf Seite 8).

24 TV/VIDEO-Taste

Umschaltung auf Fernseheingabebetrieb.

P IN P-Taste

Aufruf der Bild-in-Bild-Funktion*.

SWAP-Taste

Austausch des Anzeigehalts von großem und kleinem Bild*.

POSITION-Taste

Wechsel der Anzeigeposition des kleinen Bilds*.

JUMP-Taste

Umschaltung zwischen vorhergehendem und aktuellem Kanal.

* Nur bei Sony-Fernsehgeräten mit der Bild-in-Bild-Funktion.

25 SAT GUIDE-Taste

Anzeige des SAT-Hinweismenüs. Anschließend lassen sich die Menüoperationen mit den Cursor-Tasten an der Fernbedienung ausführen (siehe „22 Cursor-Tasten (▲/▼/◀/▶), ENTER-Taste und EXIT/RETURN-Taste“ auf Seite 8).

26 SAT MENU-Taste

Anzeige des SAT-Menüs. Anschließend lassen sich die Menüoperationen mit den Cursor-Tasten an der Fernbedienung ausführen (siehe „22 Cursor-Tasten (▲/▼/◀/▶), ENTER-Taste und EXIT/RETURN-Taste“ auf Seite 8).

27 Programmanzeige

Leuchtet auf bei Drücken einer beliebigen Taste an der Fernbedienung und während der Programmierung (siehe Seite 13).

28 ANT TV/VTR-Taste

Anwahl des Signals zur Ausgabe über den Antennenanschluß des Videorecorders (TV-Signal oder Videosignal).

29 TV CONTROL-Taste

Bei einem Sony-Fernsehgerät brauchen Sie zur Nutzung der Fernbedienung den Receiver nicht einzuschalten. Durch Drücken dieser Taste wird das Fernsehgerät eingeschaltet und auf Fernsehsignaleingabe umgeschaltet.

30 IR SET-Taste

Programmierung der Fernbedienung mit den Signalcodes zur Ansteuerung von Komponenten, die nicht von Sony stammen (siehe Seite 13).

Beschreibung der Bedienteile

Möglichkeiten zur Ansteuerung von Komponenten über die Fernbedienung

Taste(n)	Komponente	CD-Spieler	DAT-Deck	MD-Deck	Cassettendeck (A und B)	LD-Spieler	Videorecorder (VHS, Beta, 8mm)	Fernsehgerät	Satelliten-Tuner, Kabeldecoder	Video-CD-Spieler	DVD-Spieler
AV I/⏻		●		●		●	●	●	●	●	●
Zifferntasten		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SHIFT >10 -/--		●		●	●	●	●	●		●	
ENTER D.TUNING		●		●	●	●	●	●	●		●
▶					●						
◀		●	●	●	●	●	●			●	●
⏸		●	●	●	●	●	●			●	●
■		●	●	●	●	●	●			●	●
⏮/⏭		●	●	●		●	●			●	●
⏪/⏩		●	●	●	●	●	●			●	●
DISC		●*									
D.SKIP		●*									
ANT TV/VTR							●		●		
●			●	●	●						
● + ▶			●		●		●				
● + ▶					●						

* Nur bei CD-Wechsler.



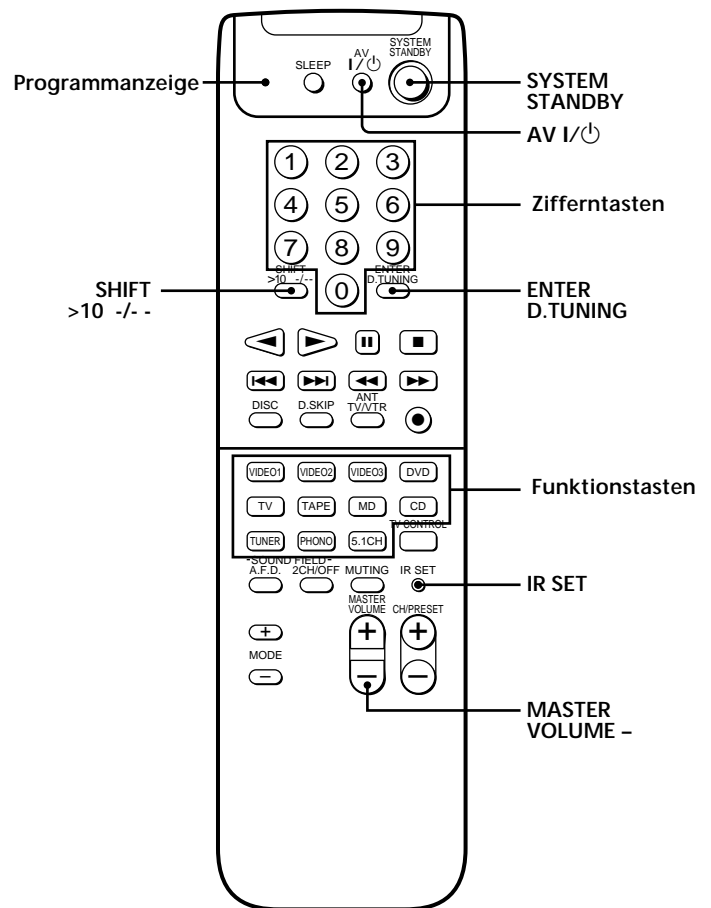
Bei Drücken der TV CONTROL- Taste

Die Fernbedienung ist ausschließlich auf die Ansteuerung von Sony-Fernsehgeräten eingestellt, so daß in diesem Fall alle Tasten mit Ausnahme der folgenden funktionslos sind:

- TV/VIDEO- Taste
- CH/PRESET +/-Tasten
- MASTER VOLUME +/-Tasten
- MUTING-Taste

Weitergehende Fernbedienvorgänge

Dieses Kapitel beschreibt die Änderung der werkseitigen Zuordnung von Funktionstasten und die Einstellung der Fernbedienung zur Steuerung von Komponenten anderer Hersteller.



Kurze Beschreibung der Tasten zur Auslösung weitergehender Bedienvorgänge

Programmanzeige: Leuchtet während der Programmierung auf.

SYSTEM STANDBY:

- Drücken Sie diese Taste zusammen mit der AV I/⏻- und der MASTER VOLUME-Minustaste zur Rücksetzung aller Funktionstasten auf die werkseitigen Einstellungen oder zur Löschung der programmierten Steuersignale.
- Drücken Sie diese Taste zusammen mit der TUNER-Taste, um die SYSTEM STANDBY-Taste so einzustellen, daß mit ihr nur der Receiver ein- und ausgeschaltet wird. Drücken Sie diese Taste zusammen mit der 5.1CH-Taste, um die SYSTEM STANDBY-Taste wieder auf ihren Normalbetrieb zu stellen.

AV I/⏻: Drücken Sie diese Taste zusammen mit der SYSTEM STANDBY- und der MASTER VOLUME-Minustaste zur Rücksetzung aller Funktionstasten auf die werkseitigen Einstellungen oder zur Löschung der programmierten Steuersignale.

Zifferntasten: Zur Änderung der werkseitigen Einstellungen der Funktionstasten oder Eingabe des Namens des Herstellers der Komponente, die über die Fernbedienung angesteuert werden soll.

ENTER D.TUNING: Zur Änderung der werkseitigen Einstellungen der Funktionstasten oder Programmierung der Fernbedienung.

Funktionstasten: Die zugeordneten werkseitigen Einstellungen lassen sich ändern.

IR SET: Zur Programmierung der Fernbedienung.

MASTER VOLUME -: Drücken Sie diese Taste zusammen mit der SYSTEM STANDBY- und der AV I/⏻-Taste zur Rücksetzung aller Funktionstasten auf die werkseitigen Einstellungen oder zur Löschung der programmierten Steuersignale.

SHIFT >10 -/--: Zur Änderung der werkseitigen Einstellungen der Funktionstasten.

Änderung der werkseitigen Einstellungen von Funktionstasten

Sie können die werkseitigen Einstellungen der Funktionstasten (Seite 5) so ändern, daß sie an Ihre individuellen Anlagekomponenten angepaßt sind. Wird beispielsweise ein Sony-LD-Spieler mit den VIDEO 2-Buchsen am Receiver verbunden, so läßt sich die VIDEO2-Taste an der Fernbedienung so programmieren, daß sie den LD-Spieler ansteuern kann.

Dabei ist allerdings zu beachten, daß die Einstellungen der Tasten TUNER und PHONO unveränderbar sind.

- 1** Drücken Sie die entsprechende Taste für die Komponente, der eine Funktionstaste zugeordnet werden soll (z.B. Taste 6 bei einem LD-Spieler).

Die einzelnen Tasten mit den zugehörigen Komponenten sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.

Taste	Komponente
1	CD-Spieler
2	DAT-Deck
3	MD-Deck
4	Cassettendeck A
5	Cassettendeck B
6	LD-Spieler
7	Videorecorder (Beta)
8	Videorecorder (8 mm)
9	Videorecorder (VHS)
0	Fernsehgerät
SHIFT >10 -/--	Satelliten-Tuner, Kabeldecoder
ENTER D.TUNING	DVD-Spieler
D.SKIP	Video-CD

- 2** Bei gedrücktgehaltener Komponenten-Taste drücken Sie die Funktionstaste, deren Einstellung geändert werden soll (z.B. die VIDEO2-Taste).

Damit ist die VIDEO2-Taste auf die Ansteuerung des Sony-LD-Spielers eingestellt.

Rücksetzen einzelner Tasten auf die werkseitige Einstellung

Wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang.


Rücksetzen aller Tasten auf die werkseitige Einstellung

Drücken Sie zunächst die MASTER VOLUME-Minustaste und dann nacheinander die Tasten AV I/⏻ und SYSTEM STANDBY.

Steuerung von Komponenten anderer Hersteller als Sony

Sie können die Fernbedienung so programmieren, daß sich mit ihr auch Komponenten ansteuern lassen, die nicht von Sony stammen. Nach der Abspeicherung der Steuersignale lassen sich dann diese Komponenten problemlos in Ihr Sony-System integrieren. Darüber hinaus können Sie diese Fernbedienung auch zur Ansteuerung solcher Sony-Komponenten programmieren, für die sie eigentlich nicht vorgesehen ist. Dabei ist allerdings zu beachten, daß nur Komponenten, die auf IR-Steuersignale ansprechen, von dieser Fernbedienung angesteuert werden können.

- 1 Gehen Sie ggf. zunächst wie unter „Änderung der werkseitigen Einstellungen von Funktionstasten“ auf Seite 12 vor.**
- 2 Drücken Sie die IR SET-Taste.**
Daraufhin leuchtet die Programmanzeige auf.
- 3 Drücken Sie die Funktionstaste (außer die) für die anzusteuernde Komponente.**
Soll beispielsweise ein CD-Spieler angesteuert werden, so drücken Sie die CD-Taste.
- 4 Geben Sie mit den Zifferntasten den Zahlencode ein, der der anzusteuernenden Komponente entspricht (oder ggf. auch mehrere Codes), sowie den Namen des Komponenten-Herstellers.**
Näheres zu den Zahlencodes und den Herstellernamen für die Komponenten finden Sie auf Seite 14 und 15.
- 5 Drücken Sie die ENTER D.TUNING-Taste.**
Sobald die Programmanzeige erlischt, lassen sich die Komponente(n) mit Hilfe der Fernbedienung ansteuern.
- 6 Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5 zur Ansteuerungs-Programmierung weiterer Komponenten.**

 Bei fehlgeschlagener Programmierung überprüfen Sie folgende Punkte:

- Bleibt die Programmanzeige dunkel, so sind die Batterien erschöpft. In diesem Fall müssen Sie beide Batterien austauschen.
- Versäumen Sie die Ausführung von Schritt 3 innerhalb einer Minute nach Drücken der IR SET-Taste in Schritt 2, so verläßt die Fernbedienung automatisch die Lernbetriebsart. In diesem Fall beginnen Sie den ganzen Vorgang wieder ab Schritt 2.

Hinweise

- Die Zahlencodes basieren auf den neuesten Informationen für die einzelnen Marken, die zum Zeitpunkt der Drucklegung zur Verfügung stand. Dennoch kann es passieren, daß einzelne Modelle nur eingeschränkt oder überhaupt nicht auf Befehle reagieren.
- Unter Umständen stehen nicht alle Funktionen dieser Fernbedienung mit Ihrer speziellen Komponente zur Verfügung.

Löschen aller programmierten Steuersignalcodes

Zum Löschen aller programmierten Steuersignalcodes gehen Sie gemäß dem nachstehend beschriebenen Verfahren vor. Dabei wird die Fernbedienung auf die werkseitige Einstellung rückgesetzt.

- 1 Drücken Sie die IR SET-Taste, woraufhin die Programmanzeige aufleuchtet.**
- 2 Halten Sie die MASTER VOLUME-Minustaste gedrückt, und drücken Sie dann nacheinander die Tasten AV I/⏻ und SYSTEM STANDBY, bis die Programmanzeige zweimal aufblinkt und dann erlischt.**

Zahlencodes für Komponentenart und -hersteller

Verwenden Sie die Zahlencodes aus den nachfolgenden Tabellen, um Steuerung von Komponenten anderer Hersteller als Sony oder von Sony-Komponenten zu ermöglichen, die sich normalerweise mit dieser Fernbedienung nicht ansteuern lassen. Da die von einer Komponente akzeptierten Steuersignale von Modellversion und Baujahr der Komponente abhängen, sind u.U. einer Komponente mehrere Zahlencodes zugeordnet. Falls Sie beim Programmieren mit einem Code keinen Erfolg haben, so sollten Sie es mit einem anderen möglichen Wert versuchen.

Hinweise

- Die Zahlencodes basieren auf den neuesten Informationen für die einzelnen Marken, die zum Zeitpunkt der Drucklegung zur Verfügung stand. Dennoch kann es passieren, daß einzelne Modelle nur eingeschränkt oder überhaupt nicht auf Befehle reagieren.
- Unter Umständen stehen nicht alle Funktionen dieser Fernbedienung mit Ihrer speziellen Komponente zur Verfügung.

Zur Steuerung eines CD-Spielers

Hersteller	Zahlencodes
DENON	03, 04
JVC	05, 06, 07
KENWOOD	08, 09, 10
MAGNAVOX	11, 16
MARANTZ	16
ONKYO	12, 13, 14
PANASONIC	15
PHILIPS	16
PIONEER	17
SONY	01, 02
TECHNICS	15, 18, 19
YAMAHA	20, 21, 22

Zur Steuerung eines DAT-Decks

Hersteller	Zahlencodes
PIONEER	02
SONY	01

Zur Steuerung eines MD-Decks

Hersteller	Zahlencodes
DENON	02
JVC	03
KENWOOD	04
SONY	01

Zur Steuerung eines Kassettendecks

Hersteller	Zahlencodes
DENON	02
KENWOOD	03, 04
NAKAMICHI	05
PANASONIC	10
PHILIPS	06, 07
PIONEER	08
SONY	01
TECHNICS	09, 10
YAMAHA	11, 12

Zur Steuerung eines LD-Spielers

Hersteller	Zahlencodes
PIONEER	05
SONY	01, 02, 03, 04

Zur Steuerung eines Videorecorders

Hersteller	Zahlencodes
AIWA	04, 05, 10, 50
AKAI	06, 07, 08, 09
BLAUPUNKT	40
EMERSON	11, 12, 13, 14, 15, 16, 50
FISHER	17, 18, 19, 20
GENERAL ELECTRIC	21, 22, 30
GOLDSTAR	23, 53
GRUNDIG	24
HITACHI	22, 25, 29, 41
ITT/NOKIA	17
JVC	26, 27, 28, 36
MAGNAVOX	30, 31, 38
MITSUBISHI/MGA	32, 33, 34, 35
NEC	36
PANASONIC	29, 30, 37, 38, 39, 40
PHILIPS	29, 30, 31
PIONEER	29
RCA/PROSCAN	22, 29, 30, 31, 41, 47
SAMSUNG	42, 43, 44, 45
SANYO	17, 20, 46
SHARP	48, 49
SONY	01, 02, 03
TELEFUNKEN	51, 52
TOSHIBA	47, 55, 56
ZENITH	54

Zur Steuerung eines DVD-Spielers

Hersteller	Zahlencodes
PANASONIC	02
PIONEER	03
SONY	01
TOSHIBA	04

Zur Steuerung eines Fernsehgeräts

Hersteller	Zahlencodes
DAEWOO	02, 04, 05, 06, 07, 15
FISHER	08
GOLDSTAR	02, 03, 11, 12, 15, 34
GRUNDIG	17, 34
HITACHI	02, 13, 14, 15
ITT/NOKIA	21, 22
JVC	16
MAGNAVOX	02, 03, 18
MITSUBISHI/MGA	02, 03, 19
NEC	02, 03, 20
PANASONIC	09, 24
PHILIPS	15, 18
PIONEER	09, 25, 26, 40
RCA/PROSCAN	02, 10, 27, 28, 29
SAMSUNG	02, 03, 15, 31, 32, 33, 34
SANYO	08
SHARP	35
SONY	01
TELEFUNKEN	23, 36, 37, 38
THOMSON	30, 37, 39
TOSHIBA	35, 40, 41
ZENITH	42, 43

Zur Steuerung eines Satelliten-Tuners oder eines Kabeldecoders


Hersteller	Zahlencodes
JERROLD/G.I.	06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14
PANASONIC	03, 15, 16
RCA	04, 05
SONY	01, 02
TOCOM	17, 18

Zusätzliche Information

Störungssuche

Falls beim Betrieb des Receivers eines der folgenden Probleme auftritt, so sollten Sie zunächst anhand der nachstehenden Anweisungen zur Störungssuche eine Abhilfe versuchen. Bleibt dieses Vorgehen erfolglos, so wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Fachhändler.

Fernbedienung arbeitet nicht.

- ➔ Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbediensensor  am Receiver.
- ➔ Sorgen Sie dafür, daß die Sichtverbindung zwischen Fernbedienung und Receiver frei von Hindernissen ist.
- ➔ Tauschen Sie erschöpfte Batterien stets als Satz gegen frische aus.
- ➔ Achten Sie unbedingt darauf, daß Sie die richtige Funktion an der Fernbedienung wählen.
- ➔ Durch Drücken der TV CONTROL-Taste wird die Fernbedienung ausschließlich auf die Ansteuerung des Fernsehgeräts eingestellt. Drücken Sie in diesem Fall die entsprechende Funktionstaste an der Fernbedienung oder auch eine der FUNCTION-Tasten am Receiver vor Betrieb des Receivers oder einer anderen Komponente.

Technische Daten

Allgemeines

Steuerungssystem der Fernbedienung	Infrarotsignale
Stromversorgung	3 V Gleichspannung über zwei Mignonzellen R6 (Größe AA)
Abmessungen	210 × 56 × 268 mm
Gewich (ca.)	125 g ohne Batterien

Änderungen des Designs und der technischen Daten, die dem Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Precauzioni

Sicurezza

In caso di penetrazione di oggetti o liquidi all'interno dell'apparecchio, scollegare il ricevitore e farlo controllare da personale qualificato prima di usarlo nuovamente.

Funzionamento

Prima di collegare gli altri componenti, accertarsi di spegnere il ricevitore e di scollegarlo dalla presa di corrente.

Pulizia

Pulire il rivestimento, il pannello e i comandi con un panno morbido leggermente inumidito con una blanda soluzione detergente. Non usare alcun tipo di straccio graffiante, polvere abrasiva o solventi come alcool o benzina.

In caso di interrogativi o problemi riguardanti il ricevitore, si prega di rivolgersi ad un rivenditore Sony.


Cenni su questo manuale

Le istruzioni contenute in questo manuale sono per il modello RM-PP402.

Controllare il numero del modello acquistato guardando nell'angolo in basso a destra del pannello anteriore.

Convenzioni

In questo manuale è usata la seguente icona:


 Indica suggerimenti e consigli per facilitare l'operazione.

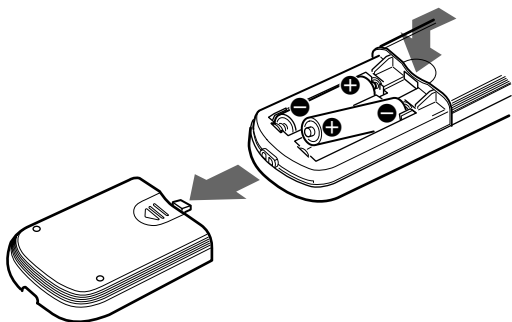
Prima di usare il telecomando

Controllare che oltre al telecomando siano presenti i seguenti articoli:

Pile R6 (formato AA) (2)

Inserimento delle pile nel telecomando

Inserire due pile R6 (formato AA) nel comparto pile con i poli + e - orientati correttamente. Quando si usa il telecomando, puntarlo verso il sensore di comandi a distanza  sul ricevitore.



Sostituzione delle pile

Con un uso normale, le pile dovrebbero durare 6 mesi circa. Quando il telecomando non riesce più a controllare il ricevitore, sostituire entrambe le pile con altre nuove.

Note

- Non lasciare il telecomando in luoghi estremamente caldi o umidi.
- Non usare una pila nuova e una vecchia insieme.
- Non esporre il sensore di comandi a distanza sul ricevitore alla luce solare diretta o a luci artificiali, perché tale esposizione può causare problemi di funzionamento.
- Se si prevede di non usare il telecomando per un lungo periodo, estrarre le pile per evitare possibili danni causati da perdite del fluido delle pile e corrosione.

INDICE

Posizione delle parti e operazioni basilari del telecomando 4

Descrizione delle parti 4

Operazioni avanzate del telecomando 11

Cambiamento delle impostazioni di fabbrica dei tasti di funzione 12

Controllo di componenti non di marca Sony 13

Altre informazioni 16

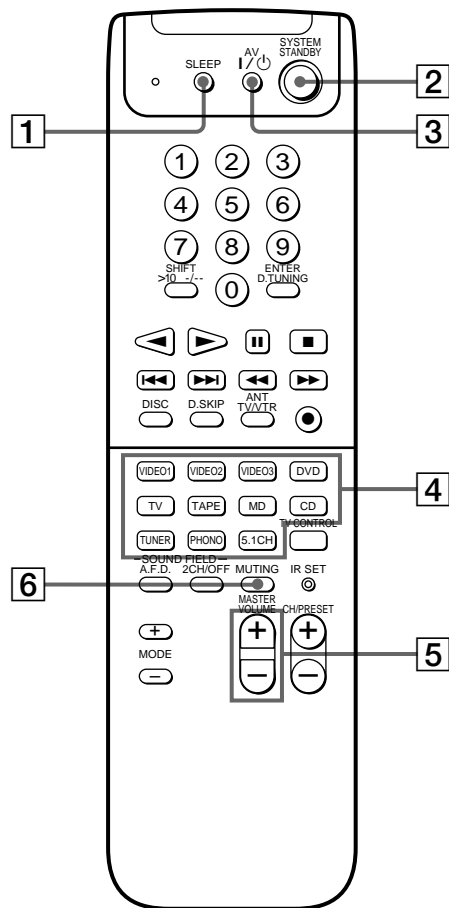
Soluzione di problemi 16

Caratteristiche tecniche 17

Posizione delle parti e operazioni basilari del telecomando

Questo capitolo fornisce informazioni sulla posizione dei comandi e su come usarli per eseguire le operazioni basilari.

Descrizione delle parti



- 1 Tasto di spegnimento ritardato (SLEEP)**
 Premerlo ripetutamente per attivare la funzione di spegnimento ritardato e per impostare il lasso di tempo dopo cui il ricevitore si spegne automaticamente.
- 2 Interruttore di attesa sistema (SYSTEM STANDBY)**
 Premerlo per spegnere il ricevitore e gli altri componenti audio/video Sony contemporaneamente.
- 3 Interruttore di accensione/spegnimento componenti audio e video (AV I/⏻)**
 Premerlo per accendere o spegnere i componenti audio e video.
- 4 Tasti di funzione**
 Premere uno dei tasti per selezionare il componente che si desidera usare. Quando si preme un tasto, il ricevitore si accende.

Per selezionare	Premere
Videoregistratore	VIDEO1 (modo VCR 3), VIDEO2 (modo VCR 1) o VIDEO3 (modo VCR 2) ^{a)}
Lettoce DVD	DVD
Televisore	TV
Piastra a cassette	TAPE
Piastra MD	MD
Lettoce CD	CD
Sintonizzatore incorporato	TUNER
Giradischi	PHONO
Il componente collegato alle prese 5.1CH INPUT sul ricevitore	5.1CH

a) I videoregistratori Sony diventano controllabili quando si preme il tasto VIDEO1, 2 o 3. Questi tasti corrispondono rispettivamente a VHS, Beta e 8 mm.

Per selezionare un lettore LD o sintonizzatore satellite (ecc.), premere il tasto corrispondente alla funzione a cui è collegato il componente.

Fare riferimento alla tabella a pagina 10 per informazioni sui tasti che è possibile utilizzare per controllare ciascun componente.

Notare che i tasti di funzione sono stati impostati in fabbrica come descritto nella tabella soprastante. Se si desidera cambiare l'impostazione di fabbrica dei tasti per adattarli a particolari componenti, eseguire il procedimento descritto in "Cambiamento delle impostazioni di fabbrica dei tasti di funzione" a pagina 12.

Note

- Prima di accendere il ricevitore, accertarsi di aver girato il comando MASTER VOLUME sul ricevitore nella posizione all'estrema sinistra per evitare di danneggiare i diffusori.
- Dopo aver selezionato il videoregistratore o il lettore DVD, accendere il televisore e impostare l'ingresso video del televisore conformemente al componente selezionato.

- 5 Tasti del volume globale (MASTER VOLUME +/-)**
 Premerli per regolare il livello del volume di tutti i diffusori contemporaneamente.

Se si è premuto il tasto TV CONTROL:

Premere questi tasti per regolare il livello del volume dei diffusori del televisore.

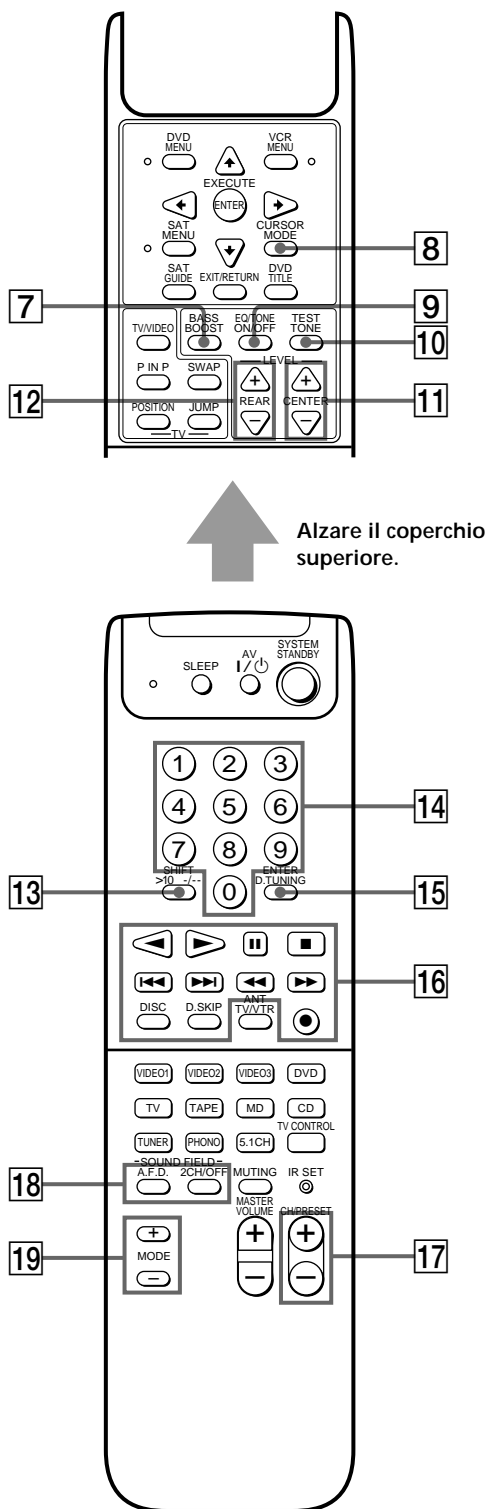
- 6 Tasto di silenziamento (MUTING)**
 Premerlo per silenziare il suono. L'indicatore MUTING sul ricevitore si illumina quando il suono viene silenziato.

Se si è premuto il tasto TV CONTROL:

Premere questo tasto per silenziare il suono del televisore.

Descrizione delle parti

Posizione delle parti e operazioni basilari del telecomando



- 7** Tasto di enfattizzazione dei bassi (BASS BOOST)
Premerlo per enfattizzare i bassi dei diffusori anteriori. L'indicatore BASS BOOST sul ricevitore si illumina quando la funzione è attivata.
- 8** Tasto di modo del cursore (CURSOR MODE)
Premere ripetutamente per selezionare il modo del cursore SURROUND, BASS/TREBLE (EQ), ecc. L'indicatore corrispondente al modo del cursore selezionato si illumina sul ricevitore.
- 9** Tasto di attivazione/disattivazione equalizzatore/tono (EQ/TONE ON/OFF)
Premerlo per attivare o disattivare l'effetto di tono. L'indicatore TONE sul ricevitore si illumina mentre l'effetto di tono è attivato. Notare che se si è regolato il tono mediante il tasto CURSOR MODE e i tasti del cursore, il tono regolato sarà prodotto ogni volta che si attiva l'effetto di tono.
- 10** Tasto di segnale acustico di prova (TEST TONE)
Premerlo per emettere un segnale acustico di prova.
- 11** Tasti di livello del diffusore centrale (LEVEL CENTER +/-)
Premerli per regolare il livello del volume del diffusore centrale.
- 12** Tasti di livello dei diffusori posteriori (LEVEL REAR +/-)
Premerli per regolare il livello del volume dei diffusori posteriori.
- 13** Tasto di selezione pagina di memoria/valori maggiori di 10 (SHIFT >10 -/--)

Se si è selezionato il sintonizzatore:

Premere questo tasto ripetutamente per selezionare una pagina di memoria per la preselezione di stazioni radio o per la sintonia di stazioni preselezionate.

Se si è selezionato il videoregistratore, il televisore, il lettore LD, la piastra a cassette, la piastra MD o il lettore CD:

Premere questo tasto prima di introdurre un numero di canale o di brano maggiore di dieci.

14 Tasti numerici (da 1 a 0)

Servono per introdurre il valore numerico corrispondente. Quando si introduce un numero di canale, disco o brano, 0 seleziona 10.

15 Tasto di introduzione valore/sintonia diretta (ENTER D.TUNING)
Se si è selezionato il sintonizzatore:

Premere questo tasto per entrare nel modo di sintonia diretta.

Se si è selezionato il videoregistratore, il lettore DVD, il lettore LD, il televisore, il sintonizzatore satellite, la piastra a cassette, la piastra MD o il lettore CD:

Dopo aver selezionato un canale, un disco o un brano mediante i tasti numerici, premere questo tasto per introdurre il valore.

16 Tasti di controllo nastro/disco

La tabella sottostante descrive il componente controllato da ciascun tasto e la funzione dei tasti.

Tasto(i)	Componente(i)	Funzione
◀	Piastra a cassette	Avvia la riproduzione della facciata posteriore del nastro
▶	Videoregistratore, lettore DVD, lettore LD, piastra a cassette, piastra MD, lettore CD, piastra DAT	Avvia la riproduzione della facciata anteriore del nastro
⏏	Videoregistratore, lettore DVD, lettore LD, piastra a cassette, piastra MD, lettore CD, piastra DAT	Fa una pausa durante la riproduzione o la registrazione o avvia la registrazione quando il componente è nello stato di attesa di registrazione
■	Videoregistratore, lettore DVD, lettore LD, piastra a cassette, piastra MD, lettore CD, piastra DAT	Interrompe la riproduzione
⏮/⏭	Videoregistratore, lettore DVD, lettore LD, piastra MD, lettore CD, piastra DAT	Saltano i brani
⏪/⏩	Videoregistratore, lettore LD, piastra a cassette, piastra MD, piastra DAT	Avanzamento rapido o retrocessione
	Lettore DVD, lettore CD	Cercano i brani in avanti o all'indietro

Tasto(i)	Componente(i)	Funzione
●	Piastra a cassette, piastra MD, piastra DAT	Imposta la piastra a cassette nello stato di attesa di registrazione
● + ▶ (se premuti insieme)	Videoregistratore, piastra a cassette, piastra DAT	Avviano la registrazione. È possibile premere ◀ per la piastra a cassette o la piastra DAT invece di ▶
DISC	Lettore CD	Seleziona un disco (soltanto lettore CD con cambiadischi per più dischi)
D.SKIP	Lettore CD	Salta un disco (soltanto lettore CD con cambiadischi per più dischi)

Fare riferimento alla tabella a pagina 10 per informazioni sui tasti che è possibile utilizzare per controllare ciascun componente.

17 Tasti di canale/stazione preselezionata (CH/PRESET +/-)

Premarli ripetutamente per selezionare una stazione preselezionata o un canale.

18 Tasto di campo sonoro automatico (SOUND FIELD A.F.D.)

Premarlo per impostare il ricevitore in modo che selezioni automaticamente il campo sonoro appropriato per il segnale in ingresso. Questo tasto può essere usato solo con ricevitori dotati di ingressi digitali.

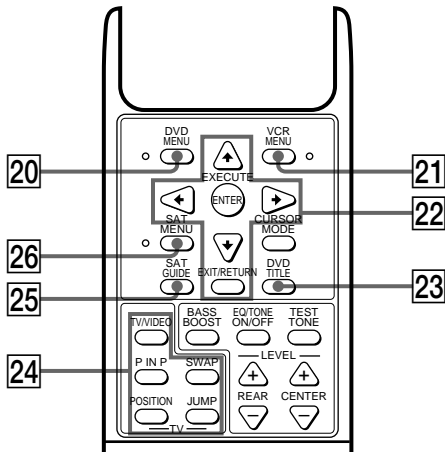
Tasto di campo sonoro a due canali/disattivazione (SOUND FIELD 2CH/OFF)

Premarlo per disattivare il campo sonoro e ascoltare il suono stereo a 2 canali.

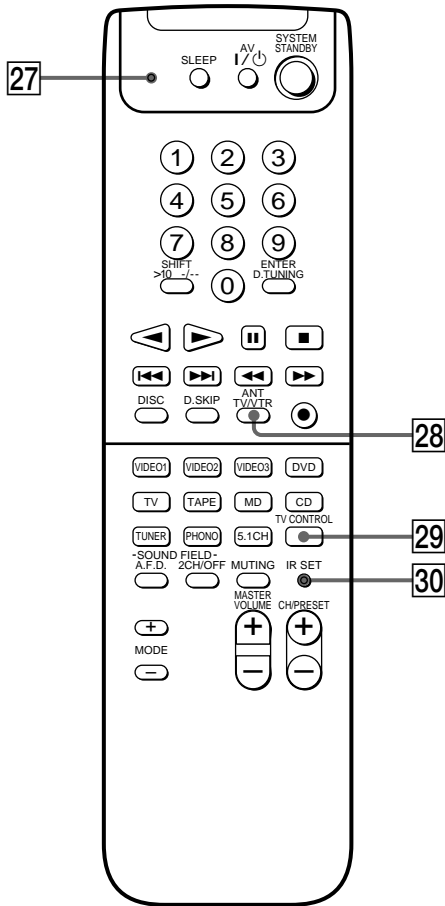
19 Tasti di campo sonoro (MODE +/-)

Premarlo per selezionare i campi sonori.

Descrizione delle parti



Alzare il coperchio superiore.



20 Tasto di menu DVD (DVD MENU)

Premerlo per visualizzare il menu DVD. Quindi usare i tasti del cursore sul telecomando per eseguire le operazioni sul menu (fare riferimento a “22 Tasti del cursore (▲/▼/◀/▶), tasto di introduzione (ENTER) e tasto di uscita/ritorno (EXIT/RETURN)” in questa pagina).

21 Tasto di menu VCR (VCR MENU)

Premerlo per visualizzare il menu VCR sullo schermo del televisore. Quindi usare i tasti del cursore sul telecomando per eseguire le operazioni sul menu (fare riferimento a “22 Tasti del cursore (▲/▼/◀/▶), tasto di introduzione (ENTER) e tasto di uscita/ritorno (EXIT/RETURN)” in questa pagina).

Nota

Dopo aver premuto il tasto VCR MENU, il telecomando viene impostato per controllare il videoregistratore che corrisponde a VCR 1. Prima di premere il tasto, accertarsi di impostare il modo di ingresso videoregistratore su VCR 1.

22 Tasti del cursore (▲/▼/◀/▶), tasto di introduzione (ENTER) e tasto di uscita/ritorno (EXIT/RETURN)

Dopo aver premuto il tasto CURSOR MODE o il tasto SET UP sul ricevitore, usare i tasti del cursore per effettuare impostazioni specifiche (fare riferimento a pagina 6).

Dopo aver premuto il tasto VCR MENU, DVD MENU, DVD TITLE, SAT MENU o SAT GUIDE, usare questi tasti per eseguire le seguenti operazioni:

- Tasti del cursore: Per selezionare una voce del menu
- Tasto ENTER: Per introdurre la selezione
- Tasto EXIT/RETURN: Per ritornare al menu precedente o uscire dal menu

Alcuni di questi tasti non funzionano dopo che è stato premuto un particolare tasto. Fare riferimento alla tabella sottostante per vedere i tasti che funzionano dopo la pressione di un certo tasto.

Tasti utilizzabili	Tasto premuto per primo			
	CURSOR MODE	SAT MENU SAT GUIDE	VCR MENU	DVD MENU DVD TITLE
Tasti del cursore	●	●	●	●
ENTER		●	●	●
EXIT/RETURN		●		●

Nota

Accertarsi di premere i tasti del cursore subito dopo aver premuto il tasto VCR MENU, DVD MENU, DVD TITLE, SAT MENU o SAT GUIDE. I tasti del cursore diventano inattivi per le operazioni sui menu quando:

- Essi non vengono premuti entro cinque secondi
- Si chiude il coperchio superiore del telecomando

In entrambi i casi, i tasti del cursore ritornano alle operazioni del ricevitore.

23 Tasto di titoli DVD (DVD TITLE)

Premerlo per visualizzare il menu dei titoli DVD. Quindi usare i tasti del cursore sul telecomando per eseguire le operazioni sul menu (fare riferimento a “**22** Tasti del cursore (▲/▼/◀/▶), tasto di introduzione (ENTER) e tasto di uscita/ritorno (EXIT/RETURN)” a pagina 8).

24 Tasto di modo di ingresso TV/video (TV/VIDEO)

Premerlo per cambiare il modo di ingresso del televisore.

Tasto di immagine nell'immagine (P IN P)

Premerlo per attivare la funzione di immagine nell'immagine*.

Tasto di scambio immagini (SWAP)

Premerlo per scambiare l'immagine grande con l'immagine piccola*.

Tasto di posizione dell'immagine (POSITION)

Premerlo per cambiare la posizione dell'immagine piccola*.

Tasto di salto (JUMP)

Premerlo per passare dal canale precedente al canale attuale e viceversa.

* *Soltanto con televisori Sony dotati di funzione di immagine nell'immagine.*

25 Tasto di guida satellite (SAT GUIDE)

Premerlo per visualizzare la guida SAT. Quindi usare i tasti del cursore sul telecomando per eseguire le operazioni sul menu (fare riferimento a “**22** Tasti del cursore (▲/▼/◀/▶), tasto di introduzione (ENTER) e tasto di uscita/ritorno (EXIT/RETURN)” a pagina 8).

26 Tasto di menu satellite (SAT MENU)

Premerlo per visualizzare il menu SAT. Quindi usare i tasti del cursore sul telecomando per eseguire le operazioni sul menu (fare riferimento a “**22** Tasti del cursore (▲/▼/◀/▶), tasto di introduzione (ENTER) e tasto di uscita/ritorno (EXIT/RETURN)” a pagina 8).

27 Indicatore di programmazione

Si illumina ogni volta che viene premuto un qualsiasi tasto sul telecomando. Esso si illumina anche durante la programmazione (fare riferimento a pagina 13).

28 Tasto di selezione segnale TV/video (ANT TV/VTR)

Premerlo ripetutamente per selezionare il segnale da emettere dal terminale antenna del videoregistratore (segnale TV o segnale video).

29 Tasto di controllo televisore (TV CONTROL)

Se si sta usando un televisore Sony, è possibile usare questo telecomando per controllare il televisore senza dover accendere il ricevitore. Quando si preme questo tasto, il televisore si accende e passa all'ingresso TV.

30 Tasto di impostazione IR (IR SET)

Usare questo tasto per programmare nel telecomando i segnali per il controllo di componenti non di marca Sony (fare riferimento a pagina 13).

Descrizione delle parti

Tabella dei tasti che è possibile utilizzare per controllare ciascun componente

Tasto(i)	Componente	Letto re CD	Piastra DAT	Piastra MD	Piastra a cassette (A e B)	Letto re LD	Videoregistratore (VHS, Beta, 8 mm)	Televisore	Sintonizzatore satellite/Dispositivo di TV via cavo	Letto re CD Video	Letto re DVD
AV I/⏻		●		●		●	●	●	●	●	●
Tasti numerici		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SHIFT >10 -/--		●		●	●	●	●	●		●	
ENTER D.TUNING		●		●	●	●	●	●	●		●
▶					●						
▶		●	●	●	●	●	●			●	●
		●	●	●	●	●	●			●	●
■		●	●	●	●	●	●			●	●
⏮/⏭		●	●	●		●	●			●	●
⏪/⏩		●	●	●	●	●	●			●	●
DISC		●*									
D.SKIP		●*									
ANT TV/VTR							●		●		
●			●	●	●						
● + ▶			●		●		●				
● + ◀					●						

* Soltanto lettore CD con cambiadischi per più dischi.



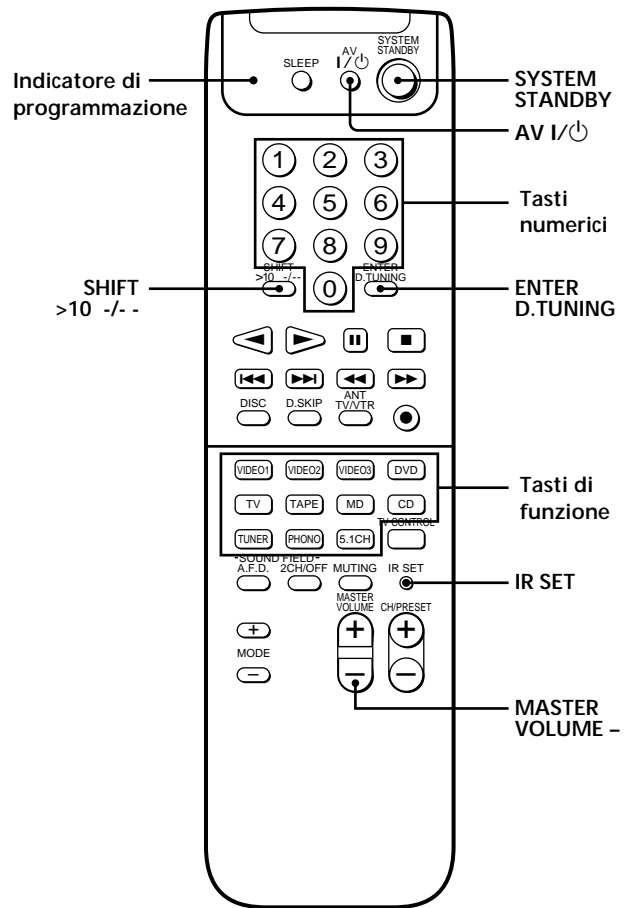
Se si preme il tasto TV CONTROL

Il telecomando viene impostato per controllare soltanto televisori Sony. In questo caso, sono utilizzabili soltanto i seguenti tasti:

- Tasto TV/VIDEO
- Tasti CH/PRESET +/-
- Tasti MASTER VOLUME +/-
- Tasto MUTE

Operazioni avanzate del telecomando

Questo capitolo spiega come cambiare le impostazioni di fabbrica dei tasti di funzione e come impostare il telecomando in modo che esso controlli componenti non di marca Sony.



Breve descrizione dei comandi utilizzati per le operazioni avanzate del telecomando

Indicatore di programmazione: Si illumina durante le operazioni di programmazione.

SYSTEM STANDBY:

- Premere questo interruttore insieme all'interruttore AV I/⏻ e al tasto MASTER VOLUME – per riportare tutti i tasti di funzione alle impostazioni di fabbrica o per cancellare i segnali programmati.
- Premere questo interruttore insieme al tasto TUNER per impostare l'interruttore SYSTEM STANDBY in modo che accenda e spenga solo il ricevitore. Premere questo interruttore insieme al tasto 5.1CH per riportare l'interruttore SYSTEM STANDBY al funzionamento normale.

AV I/⏻: Premere questo interruttore insieme all'interruttore SYSTEM STANDBY e al tasto MASTER VOLUME – per riportare tutti i tasti di funzione alle impostazioni di fabbrica o per cancellare i segnali programmati.

Tasti numerici: Usati quando si cambiano le impostazioni di fabbrica dei tasti di funzione o quando si specifica la marca del componente che si desidera controllare con il telecomando.

ENTER D.TUNING: Usato quando si cambiano le impostazioni di fabbrica dei tasti di funzione o quando si programma il telecomando.

Tasti di funzione: Impostati in fabbrica su un'impostazione che è possibile cambiare.

IR SET: Premerlo per programmare il telecomando.

MASTER VOLUME –: Premere questo tasto insieme agli interruttori SYSTEM STANDBY e AV I/⏻ per riportare tutti i tasti di funzione alle impostazioni di fabbrica o per cancellare i segnali programmati.

SHIFT >10 -/--: Usato quando si cambiano le impostazioni di fabbrica dei tasti di funzione.

Cambiamento delle impostazioni di fabbrica dei tasti di funzione

È possibile cambiare le impostazioni di fabbrica dei tasti di funzione (pagina 5) per adattarli ai componenti del sistema. Per esempio, se si collega un lettore LD Sony alle prese VIDEO 2 sul ricevitore, è possibile impostare il tasto VIDEO2 su questo telecomando in modo che controlli il lettore LD.

Notare, tuttavia, che le impostazioni dei tasti TUNER e PHONO non possono essere cambiate.

- 1 Premere il tasto corrispondente al componente che si desidera assegnare ad un tasto di funzione (per esempio, il tasto 6 per il lettore LD).

Ciascun tasto e il suo componente corrispondente sono indicati di seguito.

Tasto	Componente
1	Lettore CD
2	Piastra DAT
3	Piastra MD
4	Piastra a cassette A
5	Piastra a cassette B
6	Lettore LD
7	Videoregistratore (Beta)
8	Videoregistratore (8 mm)
9	Videoregistratore (VHS)
0	Televisore
SHIFT >10 -/--	Sintonizzatore satellite o dispositivo per TV via cavo
ENTER D.TUNING	Lettore DVD
D.SKIP	Lettore CD Video

- 2 Tenendo premuto il tasto corrispondente al componente, premere il tasto di funzione di cui si deve cambiare l'impostazione (per esempio, il tasto VIDEO2).

Il tasto VIDEO2 è ora impostato per controllare il lettore LD Sony.

Per riportare un tasto alla sua impostazione di fabbrica

Ripetere il procedimento sopra descritto.

Per riportare tutti i tasti di funzione alle loro impostazioni di fabbrica


Premere prima MASTER VOLUME –, quindi AV I/⏻ e poi SYSTEM STANDBY.

Controllo di componenti non di marca Sony

È possibile programmare il telecomando per controllare componenti non di marca Sony. Dopo che i segnali di controllo sono stati memorizzati, è possibile utilizzare tali componenti come parte del sistema.

Inoltre, è possibile programmare questo telecomando anche per componenti Sony che il telecomando non può controllare. Notare che il telecomando può controllare soltanto componenti che accettano segnali di controllo a infrarossi senza fili.

- 1** Eseguire il procedimento descritto in "Cambiamento delle impostazioni di fabbrica dei tasti di funzione" a pagina 12, se necessario.
- 2** Premere IR SET.
L'indicatore di programmazione si illumina.
- 3** Premere il tasto di funzione per il componente che si desidera controllare.
Per esempio, se si intende controllare un lettore CD, premere CD.
- 4** Premere i tasti numerici per introdurre il codice numerico (o uno dei codici se ne esiste più di uno) corrispondente al componente e alla marca del componente che si desidera controllare.
Fare riferimento alle tabelle alle pagine 14 e 15 per informazioni sui codici numerici corrispondenti ai componenti e alle marche dei componenti.
- 5** Premere ENTER D.TUNING.
Quando l'indicatore di programmazione si spegne, i componenti possono quindi essere controllati mediante questo telecomando.
- 6** Ripetere i punti da 2 a 5 per controllare altri componenti.

-  Se non si riesce ad eseguire la programmazione, controllare quanto segue:
- Se l'indicatore di programmazione non si illumina, significa che le pile sono deboli. Sostituire entrambe le pile.
 - Se non si esegue il punto 3 entro un minuto dopo aver premuto il tasto IR SET al punto 2, il telecomando esce automaticamente dal modo di memorizzazione segnali. Ricominciare dal punto 2.

Note

- I codici numerici si basano sulle più recenti informazioni disponibili per ciascuna marca. Esiste tuttavia la possibilità di una mancata risposta del componente ad alcuni o a tutti i codici.
- Tutte le funzioni di questo telecomando possono non essere disponibili se usate con un particolare componente.

Cancellazione di tutti i segnali programmati

Per cancellare tutti i segnali programmati, eseguire il seguente procedimento. Il telecomando viene riportato alla sua impostazione di fabbrica.

- 1** Premere IR SET in modo da far illuminare l'indicatore di programmazione.
- 2** Premere prima MASTER VOLUME -, quindi AV I/⏻ e poi SYSTEM STANDBY finché l'indicatore di programmazione lampeggia due volte e quindi si spegne.

Codici numerici corrispondenti ai componenti e alle marche dei componenti

Usare i codici numerici riportati nelle tabelle sottostanti per controllare componenti non di marca Sony ed anche componenti Sony che il telecomando normalmente non può controllare. Poiché il segnale del telecomando che un componente accetta differisce a seconda del modello e dell'anno di fabbricazione del componente, ad un componente possono essere assegnati più codici numerici. Se non si riesce a programmare il telecomando usando un codice, provare ad usare gli altri codici.

Note

- I codici numerici si basano sulle più recenti informazioni disponibili per ciascuna marca. Esiste tuttavia la possibilità di una mancata risposta del componente ad alcuni o a tutti i codici.
- Tutte le funzioni di questo telecomando possono non essere disponibili se usate con un particolare componente.

Per controllare un lettore CD

Marca	Codice(i)
DENON	03, 04
JVC	05, 06, 07
KENWOOD	08, 09, 10
MAGNAVOX	11, 16
MARANTZ	16
ONKYO	12, 13, 14
PANASONIC	15
PHILIPS	16
PIONEER	17
SONY	01, 02
TECHNICS	15, 18, 19
YAMAHA	20, 21, 22

Per controllare una piastra DAT

Marca	Codice(i)
PIONEER	02
SONY	01

Per controllare una piastra MD

Marca	Codice(i)
DENON	02
JVC	03
KENWOOD	04
SONY	01

Per controllare una piastra a cassette

Marca	Codice(i)
DENON	02
KENWOOD	03, 04
NAKAMICHI	05
PANASONIC	10
PHILIPS	06, 07
PIONEER	08
SONY	01
TECHNICS	09, 10
YAMAHA	11, 12

Per controllare un lettore LD

Marca	Codice(i)
PIONEER	05
SONY	01, 02, 03, 04

Per controllare un videoregistratore

Marca	Codice(i)
AIWA	04, 05, 10, 50
AKAI	06, 07, 08, 09
BLAUPUNKT	40
EMERSON	11, 12, 13, 14, 15, 16, 50
FISHER	17, 18, 19, 20
GENERAL ELECTRIC	21, 22, 30
GOLDSTAR	23, 53
GRUNDIG	24
HITACHI	22, 25, 29, 41
ITT/NOKIA	17
JVC	26, 27, 28, 36
MAGNAVOX	30, 31, 38
MITSUBISHI/MGA	32, 33, 34, 35
NEC	36
PANASONIC	29, 30, 37, 38, 39, 40
PHILIPS	29, 30, 31
PIONEER	29
RCA/PROSCAN	22, 29, 30, 31, 41, 47
SAMSUNG	42, 43, 44, 45
SANYO	17, 20, 46
SHARP	48, 49
SONY	01, 02, 03
TELEFUNKEN	51, 52
TOSHIBA	47, 55, 56
ZENITH	54

Per controllare un lettore DVD

Marca	Codice(i)
PANASONIC	02
PIONEER	03
SONY	01
TOSHIBA	04

Per controllare un televisore

Marca	Codice(i)
DAEWOO	02, 04, 05, 06, 07, 15
FISHER	08
GOLDSTAR	02, 03, 11, 12, 15, 34
GRUNDIG	17, 34
HITACHI	02, 13, 14, 15
ITT/NOKIA	21, 22
JVC	16
MAGNAVOX	02, 03, 18
MITSUBISHI/MGA	02, 03, 19
NEC	02, 03, 20
PANASONIC	09, 24
PHILIPS	15, 18
PIONEER	09, 25, 26, 40
RCA/PROSCAN	02, 10, 27, 28, 29
SAMSUNG	02, 03, 15, 31, 32, 33, 34
SANYO	08
SHARP	35
SONY	01
TELEFUNKEN	23, 36, 37, 38
THOMSON	30, 37, 39
TOSHIBA	35, 40, 41
ZENITH	42, 43

Per controllare un sintonizzatore satellite o un dispositivo per TV via cavo


Marca	Codice(i)
JERROLD/G.I.	06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14
PANASONIC	03, 15, 16
RCA	04, 05
SONY	01, 02
TOCOM	17, 18

Altre informazioni

Soluzione di problemi

Se ci si imbatte in una delle difficoltà sotto elencate durante l'uso del ricevitore, usare questa guida alla soluzione di problemi per risolvere il problema. Se il problema rimane irrisolto, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

Il telecomando non funziona.

- ➔ Puntare il telecomando verso il sensore di comandi a distanza  sul ricevitore.
- ➔ Eliminare eventuali ostacoli che si trovano fra il telecomando e il ricevitore.
- ➔ Sostituire entrambe le pile del telecomando con altre nuove se esse sono deboli.
- ➔ Accertarsi di selezionare la funzione corretta sul telecomando.
- ➔ La pressione del tasto TV CONTROL imposta il telecomando in modo che esso controlli soltanto il televisore. Se questo modo è attivato, premere un tasto di funzione sul telecomando o uno dei tasti FUNCTION sul ricevitore prima di controllare il ricevitore o un altro componente.

Caratteristiche tecniche

Generali

Sistema di controllo a distanza

Controllo a infrarossi

Alimentazione

3 VCC con due pile R6 (formato AA)

Dimensioni

210 × 56 × 268 mm

Massa (circa)

125 g, escluse le pile

Design e caratteristiche tecniche soggetti a modifiche senza preavviso.

Precauções

Segurança

Se algum objecto sólido ou líquido cair dentro do aparelho, desligue o receptor da rede eléctrica e peça sua verificação a pessoal qualificado antes de operá-lo de novo.

Operação

Antes de ligá-lo a outros componentes, certifique-se de desligar o receptor da rede eléctrica.

Limpeza

Limpe a superfície externa, o painel e os controlos com um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esponja abrasiva, pó de desoxidação ou solvente como álcool ou benzina.


Em caso de dúvidas ou problemas a respeito do receptor, consulte o seu revendedor Sony mais próximo.

Sobre este manual

As instruções neste manual são para o modelo RM-PP402. Verifique o número de seu modelo no canto direito inferior do lado frontal.

Convenções

O seguinte ícone é usado neste manual:


 Indica sugestões e observações para facilitar a tarefa em questão.

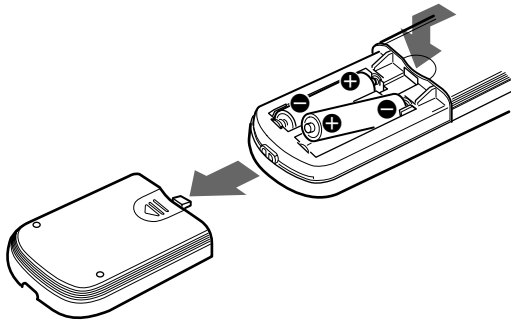
Antes de utilizar o controlo remoto

Confirme se recebeu os seguintes itens com o controlo remoto:

Pilhas R6 (tamanho AA) (2)

Colocação das pilhas no controlo remoto

Coloque duas pilhas R6 (tamanho AA) com os pólos + e - orientados correctamente no compartimento de pilhas. Quando usar o controlo remoto, aponte-o para o sensor remoto  no receptor.



Quando substituir as pilhas

Em condições normais, as pilhas devem durar aproximadamente 6 meses. Quando o controlo remoto não puder mais operar o receptor, substitua ambas as pilhas com novas.

Notas

- Não deixe o controlo remoto em um lugar extremamente quente ou húmido.
- Não utilize uma pilha nova com uma gasta.
- Não exponha o sensor remoto do receptor à luz directa do sol ou a aparatos de iluminação. Fazê-lo pode causar um mau funcionamento.
- Se não for usar o controlo remoto durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar possíveis avarias em virtude do vazamento ou corrosão das pilhas.

SUMÁRIO

Localização das Partes e Operações Básicas do Controlo Remoto 4

Descrição das Partes 4

Operações Avançadas de Controlo Remoto 11

Mudança do Ajuste de Fábrica de um Botão de Função 12

Operação de Componentes Não Fabricados pela Sony 13

Informações Adicionais 16

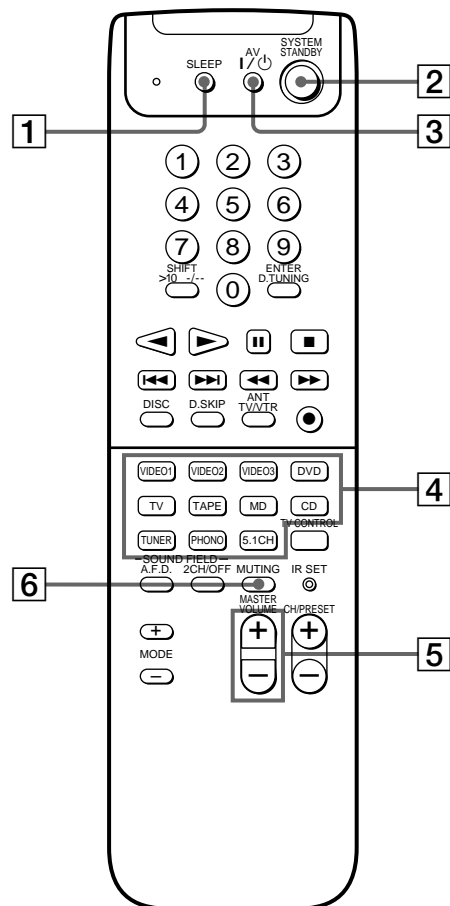
Localização e Solução de Problemas 16

Especificações 17

Localização das Partes e Operações Básicas do Controle Remoto

Este capítulo descreve a localização dos botões e como usar os botões para realizar operações básicas.

Descrição das Partes



1 Botão SLEEP

Pressione-o repetidamente para activar a função de dormir e o tempo após o qual o receptor será desligado automaticamente.

2 Interruptor SYSTEM STANDBY

Pressione-o para desligar o receptor e outros componentes de áudio/vídeo Sony ao mesmo tempo.

3 Interruptor AV I/⏻

Pressione-o para ligar e desligar os componentes de áudio e vídeo.

4 Botões de funções

Pressione um dos botões para seleccionar o componente que deseja usar. Ao carregar em um botão, o receptor liga-se.

Para seleccionar	Pressione
Videogravador	VIDEO1 (Modo VCR 3), VIDEO2 (Modo VCR 1), ou VIDEO3 (Modo VCR 2) ^{a)}
Leitor de DVD	DVD
TV	TV
Deck de cassetes	TAPE
Deck de MD	MD
Leitor de CD	CD
Sintonizador incorporado	TUNER
Gira-discos	PHONO
O componente ligado às tomadas 5.1CH INPUT no receptor	5.1CH

a) Os videogravadores Sony podem ser operados quando se pressiona o botão VIDEO1, 2 ou 3. Esses botões correspondem a VHS, Beta e 8mm, respectivamente.

Para seleccionar um leitor LD ou sintonizador por satélite (etc.), carregue no botão correspondente à função na qual ligou o equipamento componente.

Consulte a tabela na página 10 para maiores informações sobre os botões que podem ser usados para controlar cada componente.

Repare que os botões de função são ajustados na fábrica como descrito na tabela acima. Se quiser mudar a configuração de fábrica dos botões para coincidir com aquela de um componente particular, siga o procedimento descrito em “Mudança do Ajuste de Fábrica de um Botão de Função” na página 12.

Notas

- Antes de ligar o receptor, certifique-se de ajustar o controlo MASTER VOLUME do receptor à posição extrema esquerda para evitar danos aos altifalantes.
- Depois de seleccionar videogravador ou leitor de DVD, ligue o televisor e ajuste a entrada de vídeo do televisor para coincidir com o componente seleccionado.

5 Botões MASTER VOLUME +/-

Pressione-os para ajustar o nível do volume de todos os altifalantes ao mesmo tempo.

Se tiver pressionado o botão TV CONTROL:

Pressione-os para ajustar o nível dos altifalantes do televisor.

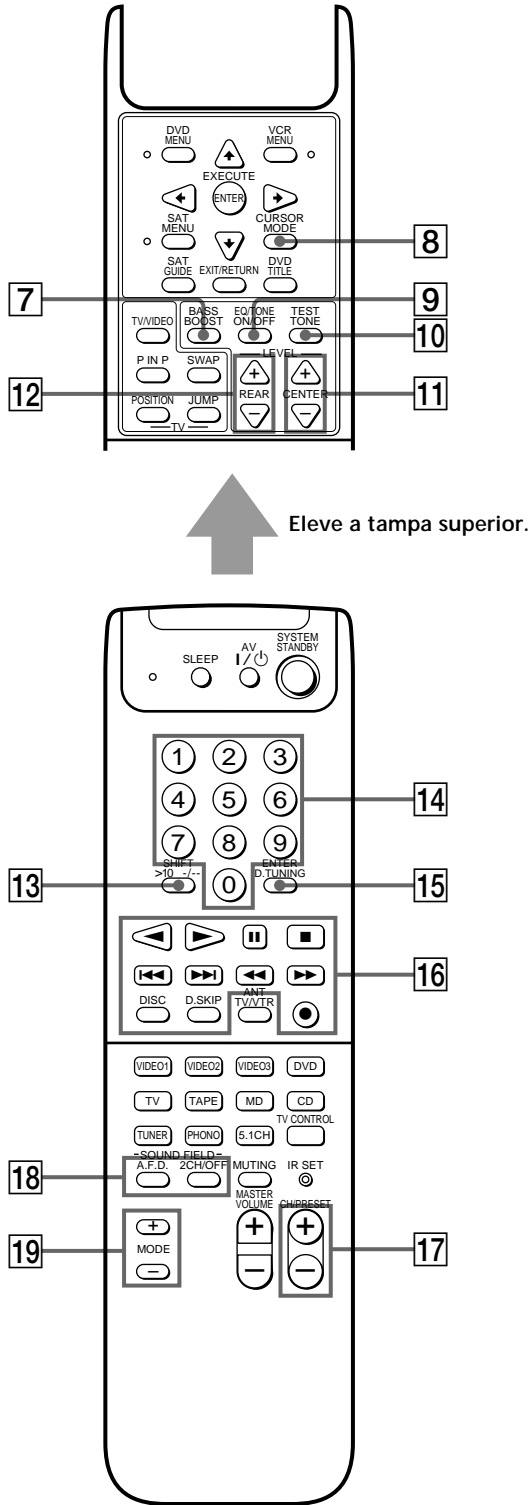
6 Botão MUTING

Pressione-o para emudecer o som. O indicador MUTING no receptor ilumina-se quando o som é emudecido.

Se tiver pressionado o botão TV CONTROL:

Pressione-o para emudecer o som do televisor.

Descrição das Partes



- 7 Botão BASS BOOST**
Pressione-o para intensificar os graves dos altifalantes frontais. O indicador BASS BOOST ilumina-se no receptor quando a função é activada.
- 8 Botão CURSOR MODE**
Pressione-o repetidamente para seleccionar um modo de cursor, SURROUND, BASS/TREBLE (EQ), etc. O indicador para o modo de cursor seleccionado acende-se no receptor.
- 9 Botão EQ/TONE ON/OFF**
Pressione-o para activar ou desactivar o efeito de tonalidade. O indicador TONE no receptor ilumina-se quando o efeito de tonalidade está activado. Repare que se tiver ajustado a tonalidade usando o botão CURSOR MODE e os botões de cursor, a tonalidade ajustada será produzida toda vez que se activar o efeito de tonalidade.
- 10 Botão TEST TONE**
Pressione este botão para produzir um sinal de teste.
- 11 Botões LEVEL CENTER +/-**
Pressione-os para ajustar o nível do volume do altifalante central.
- 12 Botões LEVEL REAR +/-**
Pressione-os para ajustar o nível do volume dos altifalantes traseiros.
- 13 Botão SHIFT >10 -/--**

Se tiver seleccionado o sintonizador:
Pressione este botão repetidamente para seleccionar uma página da memória para programar estações de rádio ou para sintonizar as estações programadas.
- Se tiver seleccionado VCR, TV, leitor de LD, deck de cassetes, deck de MD ou leitor de CD:**
Pressione este botão antes de introduzir um número de canal ou de faixa de onze para cima.

14 Botões numéricos (1 a 0)

Utilize-os para introduzir um valor numérico desejado. Ao introduzir um número de canal, disco ou faixa, 0 selecciona 10.

15 Botão ENTER D.TUNING**Se tiver seleccionado o sintonizador:**

Pressione este botão para seleccionar o modo de sintonização directa.

Se tiver seleccionado videogravador, leitor de DVD, leitor de LD, TV, sintonizador por satélite, deck de cassetes, deck de MD ou leitor de CD:

Depois de seleccionar um canal, disco ou faixa usando os botões numéricos, pressione este botão para introduzir o valor.

16 Botões de operação de cassette/disco

A seguinte tabela descreve o componente operado por cada botão e as funções dos botões.

Botão(ões)	Componente(s)	Função
◀	Deck de cassetes	Inicia a leitura no lado inverso da cassette
▶	Videogravador, leitor de DVD, leitor de LD, deck de cassetes, deck de MD, leitor de CD, deck DAT	Inicia a leitura no lado frontal da cassette
⏸	Videogravador, leitor de DVD, leitor de LD, deck de cassetes, deck de MD, leitor de CD, deck DAT	Pausa a leitura ou gravação, ou inicia a gravação quando o componente está no modo de espera de gravação
■	Videogravador, leitor de DVD, leitor de LD, deck de cassetes, deck de MD, leitor de CD, deck DAT	Pára a leitura
⏮/⏭	Videogravador, leitor de DVD, leitor de LD, deck de MD, leitor de CD, deck DAT	Salta as faixas
⏮/⏭	Videogravador, leitor de LD, deck de cassetes, deck de MD, deck DAT	Avanço rápido ou rebobinagem
	Leitor de DVD, leitor de CD	Busca faixas para diante ou para trás

Botão(ões)	Componente(s)	Função
●	Deck de cassetes, deck de MD, deck DAT	Coloca o componente no modo de espera de gravação
● + ▶ (se juntos)	Videogravador, deck de cassetes, deck DAT	Inicia a gravação. Pode-se pressionar accionar ▶ para o deck de cassetes ou deck DAT ao invés de ▶.
DISC	Leitor de CD	Selecciona um disco (somente leitor de CD com um permutador de multi discos)
D.SKIP	Leitor de CD	Salta um disco (somente leitor de CD com perumutador de multi discos)

Consulte a tabela na página 10 para maiores informações sobre os botões que podem ser usados para controlar cada componente.

17 Botões CH/PRESET +/-

Pressione um destes botões repetidamente para seleccionar uma estação ou canal programado.

18 Botão SOUND FIELD A.F.D.

Pressione-o para ajustar o receptor para seleccionar o campo acústico adequado ao sinal de entrada. Este botão pode ser utilizado somente com receptores que possuam entradas digitais.

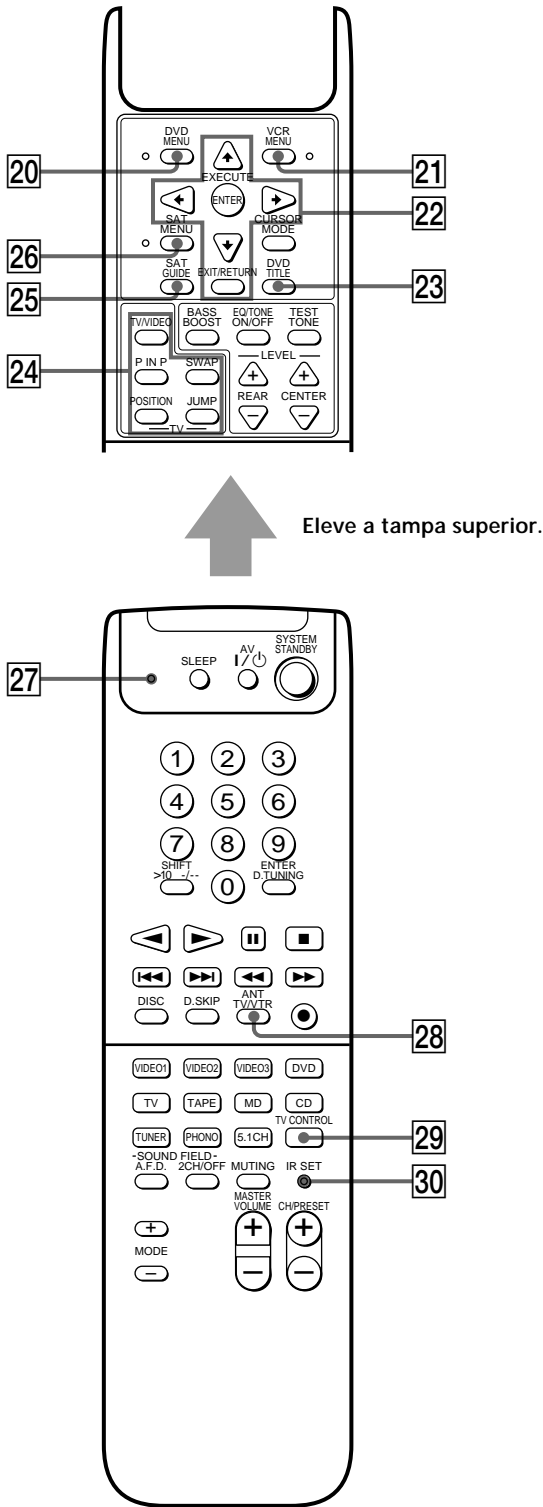
Botão SOUND FIELD 2CH/OFF

Pressione-o para desactivar o campo acústico e escutar o som estéreo do canal 2.

19 Botões MODE +/-

Pressione-os para seleccionar campos acústicos.

Descrição das Partes



20 Botão DVD MENU

Pressione-o para exibir o menu DVD. A seguir, utilize os botões de cursor no controlo remoto para realizar as operações do menu (consulte “22 Botões de cursor (↕/↔/↔/↔), botão ENTER e botão EXIT/RETURN” nesta página).

21 Botão VCR MENU

Pressione-o para exibir o menu VCR no ecrã do televisor. A seguir, utilize os botões de cursor no controlo remoto para realizar as operações do menu (consulte “22 Botões de cursor (↕/↔/↔/↔), botão ENTER e botão EXIT/RETURN” nesta página).

Nota

Depois de pressionar o botão VCR MENU, o controlo remoto é ajustado para controlar o videogravador que corresponde a VCR 1. Antes de pressionar o botão, certifique-se de ajustar o modo de entrada VCR para VCR 1.

22 Botões de cursor (↕/↔/↔/↔), botão ENTER e botão EXIT/RETURN

Depois de pressionar o botão CURSOR MODE ou botão SET UP no receptor, utilize os botões de cursor para fazer ajustes específicos (vide página 6).

Depois de pressionar o botão VCR MENU, DVD MENU, DVD TITLE, SAT MENU ou SAT GUIDE, utilize esses botões para realizar as seguintes operações:

Botões de cursor: Para seleccionar um item de menu

Botão ENTER: Para introduzir a selecção

Botão EXIT/RETURN: Para retornar ao menu anterior ou sair do menu

Alguns desses botões não funcionam depois que um botão particular é pressionado. Consulte a tabela abaixo para saber quais os botões que funcionam depois do pressionamento de qual botão.

Botões operativos	O botão pressionado primeiro			
	CURSOR MODE	SAT MENU SAT GUIDE	VCR MENU	DVD MENU DVD TITLE
Botões de cursor	●	●	●	●
ENTER		●	●	●
EXIT/RETURN		●		●

Nota

Certifique-se de pressionar os botões de cursor logo depois de pressionar o botão VCR MENU, DVD MENU, DVD TITLE, SAT MENU ou SAT GUIDE. Os botões de cursor tornam-se inativos para as operações de menu quando:

- Eles não são pressionados dentro de cinco segundos
- A tampa superior do controlo remoto está fechada

Em qualquer um desses casos, os botões de cursor retornam às operações do receptor.

23 Botão DVD TITLE

Pressione-o para exibir o menu de títulos DVD. A seguir, utilize os botões de cursor no controlo remoto para realizar as operações do menu (consulte “**22** Botões de cursor (▲/▼/◀/▶), botão ENTER e botão EXIT/RETURN” na página 8).

24 Botão TV/VIDEO

Pressione-o para mudar o modo de entrada do televisor.

Botão P IN P

Pressione-o para activar a função de imagem-em-imagem*.

Botão SWAP

Pressione-o para trocar entre imagens pequenas e grandes*.

Botão POSITION

Pressione-o para mudar a posição da imagem pequena*.

Botão JUMP

Pressione-o para alternar entre os canais anterior e atual.

** Somente com televisores Sony com função de imagem-em-imagem.*

25 Botão SAT GUIDE

Pressione-o para exibir o guia SAT. A seguir, utilize os botões de cursor no controlo remoto para realizar as operações do menu (consulte “**22** Botões de cursor (▲/▼/◀/▶), botão ENTER e botão EXIT/RETURN” na página 8).

26 Botão SAT MENU

Pressione-o para exibir o menu SAT. A seguir, utilize os botões do cursor no controlo remoto para realizar as funções do menu (consulte “**22** Botões de cursor (▲/▼/◀/▶), botão ENTER e botão EXIT/RETURN” na página 8).

27 Indicador de programa

Ilumina-se toda vez que qualquer botão no controlo remoto é accionado. Também ilumina-se durante a programação (vide página 13).

28 Botão ANT TV/VTR

Pressione-o repetidamente para seleccionar o sinal a ser gerado pelo terminal de antena do videogravador (sinal de TV ou sinal de vídeo).

29 Botão TV CONTROL

Se estiver a usar um televisor Sony, você pode utilizar este controlo remoto para operar o televisor sem ter que ligar o receptor. Ao pressionar este botão, o televisor é ligado e comutado para a entrada de TV.

30 Botão IR SET

Utilize este botão para programar o controlo remoto com os sinais para controlar componentes não fabricados pela Sony (vide página 13).

Descrição das Partes

Tabela dos botões que podem ser usados para controlar cada componente

Botão(ões)	Componente	Leitor de CD	Deck DAT	Deck de MD	Deck de cassetes (A e B)	Leitor de LD	Videogravador (VHS, Beta, 8mm)	TV	Sintonizador por satélite/caixa de cabos	Leitor de CD de Vídeo	Leitor de DVD
AV I/⏻		●		●		●	●	●	●	●	●
Botões numéricos		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SHIFT >10 -/--		●		●	●	●	●	●		●	
ENTER D.TUNING		●		●	●	●	●	●	●		●
▶					●						
◀		●	●	●	●	●	●			●	●
⏸		●	●	●	●	●	●			●	●
■		●	●	●	●	●	●			●	●
⏮/⏭		●	●	●		●	●			●	●
⏪/⏩		●	●	●	●	●	●			●	●
DISC		●*									
D.SKIP		●*									
ANT TV/VTR							●		●		
●			●	●	●						
● + ▶			●		●		●				
● + ▶					●						

* Somente leitor de CD com permutador de multidiscos.



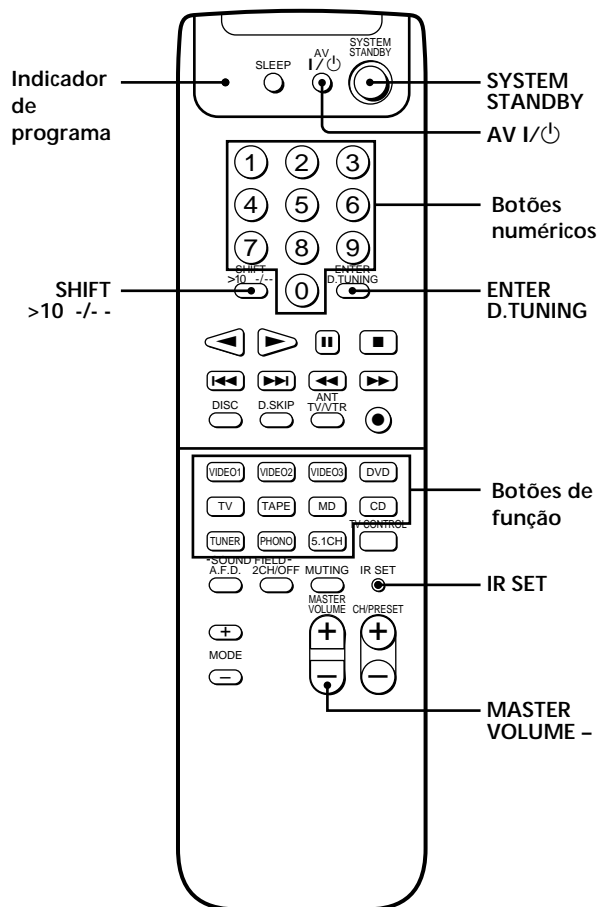
Se for pressionado o botão TV CONTROL

O controlo remoto é ajustado para operar somente televisores Sony. Neste caso, somente os seguintes botões são operativos:

- Botão TV/VIDEO
- Botões CH/PRESET +/-
- Botões MASTER VOLUME +/-
- Botão MUTE

Operações Avançadas de Controlo Remoto

Este capítulo descreve como mudar o ajuste de fábrica de um botão de função e como configurar o controlo remoto para controlar componentes não fabricados pela Sony.



Descrição breve dos botões usados para as operações avançadas de controlo remoto

Indicador de programa: Ilumina-se durante as operações de programação.

SYSTEM STANDBY:

- Pressione este interruptor junto com o interruptor AV I/⏻ e botão MASTER VOLUME – para retornar todas os botões de função a seus ajustes de fábrica ou para apagar os sinais programados.
- Pressione este interruptor junto com o botão TUNER para ajustar o interruptor SYSTEM STANDBY de maneira a ligar ou desligar somente o receptor. Pressione este interruptor junto com o botão 5.1CH para retornar o interruptor SYSTEM STANDBY ao seu funcionamento normal.

AV I/⏻: Pressione este interruptor junto com o interruptor SYSTEM STANDBY e botão MASTER VOLUME – para retornar todos os botões de função a seus ajustes de fábrica ou para apagar os sinais programados.

Botões numéricos: Utilize-os para mudar os ajustes de fábrica dos botões de função ou para especificar o fabricante do componente que deseja controlar com o controlo remoto.

ENTER D.TUNING: Utilize-o para mudar os ajustes de fábrica dos botões de função ou para programar o controlo remoto.

Botões de função: Vêm com ajustes de fábrica que o utente pode mudar.

IR SET: Pressione-o para programar o controlo remoto.

MASTER VOLUME –: Pressione este botão junto com os interruptores SYSTEM STANDBY e AV I/⏻ para retornar todos os botões de função a seus ajustes de fábrica ou para apagar os sinais programados.

SHIFT >10 -/--: Utilize-o para mudar os ajustes de fábrica dos botões de função.

Mudança do Ajuste de Fábrica de um Botão de Função

O utente pode mudar os ajustes de fábrica dos botões de função (página 5) para coincidir com as funções dos componentes de seu sistema.

Por exemplo, caso ligue um leitor de LD Sony às tomadas VIDEO 2 no receptor, o utente pode ajustar o botão VIDEO2 neste controlo remoto para controlar o leitor de LD.

Repare, entretanto, que os ajustes dos botões TUNER e PHONO não podem ser alterados.

- 1 Pressione o botão correspondente ao componente que deseja designar a um botão de função (botão 6 para o leitor de LD, a por exemplo).

Cada botão e seus componentes correspondentes são mostrados abaixo.

Botão	Componente
1	Leitor de CD
2	Deck DAT
3	Deck de MD
4	Deck de cassetes A
5	Deck de cassetes B
6	Leitor de LD
7	Videogravador (Beta)
8	Videogravador (8 mm)
9	Videogravador (VHS)
0	Televisor
SHIFT >10 -/--	Sintonizador por satélite, caixa de cabos
ENTER D.TUNING	Leitor de DVD
D.SKIP	CD de Vídeo

- 2 Enquanto pressiona o botão correspondente ao componente, carregue no botão de função cujo ajuste deseja mudar (o botão VIDEO2, por exemplo).

O botão VIDEO2 está agora ajustado para controlar o leitor de LD Sony.

Para retornar um botão a seu ajuste de fábrica
Repita o procedimento acima.


Para retornar todos os botões a seus ajustes de fábrica

Pressione primeiro o botão MASTER VOLUME –, então o interruptor AV I/⏻, e em seguida o interruptor SYSTEM STANDBY.

Operação de Componentes Não Fabricados pela Sony

Pode-se programar o controlo remoto para controlar componentes não fabricados pela Sony. Uma vez que os sinais são memorizados, você pode utilizar tais componentes como parte de seu sistema. Além disso, você também pode programar este controlo remoto para componentes Sony que o controlo remoto não pode controlar. Repare que o controlo remoto só pode controlar componentes que aceitam sinais de comando sem fio de raios infravermelhos.

- 1 Siga o procedimento descrito em "Mudança do Ajuste de Fábrica de um Botão de Função" na página 12, se for necessário.
- 2 Carregue em IR SET.
O indicador de programa iluminar-se-á.
- 3 Pressione o botão de função para o componente que deseja controlar.
Por exemplo, se for controlar um leitor de CD, accione CD.
- 4 Utilize os botões numéricos para introduzir um código numérico (ou um dos códigos se houver mais que um código) correspondente ao componente que deseja controlar.
Consulte as tabelas nas páginas 14 e 15 para maiores informações sobre o(s) código(s) correspondente(s) ao componente e ao fabricante do componente.
- 5 Carregue em ENTER D.TUNING.
Quando o indicador de programa se apagar, o(s) componente(s) pode(m) ser controlado(s) com este controlo remoto.
- 6 Repita os passos de 2 a 5 para controlar outros componentes.

-  Se a programação não funcionar, verifique o seguinte:
- Se o indicador de programa não se ilumina, as pilhas estão fracas. Substitua ambas as pilhas.
 - Se o utente não realizar o passo 3 dentro de um minuto depois de pressionar o botão IR SET no passo 2, o controlo remoto sai automaticamente do modo de aprendizagem. Comece de novo desde o passo 2.

Notas

- Os códigos numéricos são baseados nas informações disponíveis mais recentes para cada marca. Pode ser, entretanto, que o seu componente não responda a alguns ou a nenhum desses códigos.
- Todas as funções neste controlo remoto podem não ser disponíveis quando usadas com o seu componente particular.

Apagamento de todos os sinais programados

Para apagar todos os sinais programados, siga o seguinte procedimento. O controlo remoto será retornado à sua configuração de fábrica.

- 1 Carregue em IR SET para acender o indicador de programa.
- 2 Pressione primeiro MASTER VOLUME -, então AV I/⏻, e em seguida SYSTEM STANDBY até que o indicador de programa pisque duas vezes e depois se apague.

Códigos numéricos correspondentes aos componentes e fabricantes dos componentes

Utilize os códigos numéricos nas tabelas abaixo para controlar componentes não fabricados pela Sony, bem como componentes Sony que o controlo remoto não pode controlar. Como o sinal remoto que um componente aceita difere dependendo do modelo e do ano do componente, mais de um código numérico pode ser designado a um componente. Se um dos códigos falhar, tente usar os outros códigos.

Notas

- Os códigos numéricos são baseados nas informações disponíveis mais recentes para cada marca. Pode ser, entretanto, que o seu componente não responda a alguns ou a nenhum desses códigos.
- Todas as funções neste controlo remoto podem não ser disponíveis quando usadas com o seu componente particular.

Para controlar um leitor de CD

Fabricante	Código(s)
DENON	03, 04
JVC	05, 06, 07
KENWOOD	08, 09, 10
MAGNAVOX	11, 16
MARANTZ	16
ONKYO	12, 13, 14
PANASONIC	15
PHILIPS	16
PIONEER	17
SONY	01, 02
TECHNICS	15, 18, 19
YAMAHA	20, 21, 22

Para controlar um deck de DAT

Fabricante	Código(s)
PIONEER	02
SONY	01

Para controlar um deck de MD

Fabricante	Código(s)
DENON	02
JVC	03
KENWOOD	04
SONY	01

Para controlar um deck de cassetes

Fabricante	Código(s)
DENON	02
KENWOOD	03, 04
NAKAMICHI	05
PANASONIC	10
PHILIPS	06, 07
PIONEER	08
SONY	01
TECHNICS	09, 10
YAMAHA	11, 12

Para controlar um leitor de LD

Fabricante	Código(s)
PIONEER	05
SONY	01, 02, 03, 04

Para controlar um videogravador

Fabricante	Código(s)
AIWA	04, 05, 10, 50
AKAI	06, 07, 08, 09
BLAUPUNKT	40
EMERSON	11, 12, 13, 14, 15, 16, 50
FISHER	17, 18, 19, 20
GENERAL ELECTRIC	21, 22, 30
GOLDSTAR	23, 53
GRUNDIG	24
HITACHI	22, 25, 29, 41
ITT/NOKIA	17
JVC	26, 27, 28, 36
MAGNAVOX	30, 31, 38
MITSUBISHI/MGA	32, 33, 34, 35
NEC	36
PANASONIC	29, 30, 37, 38, 39, 40
PHILIPS	29, 30, 31
PIONEER	29
RCA/PROSCAN	22, 29, 30, 31, 41, 47
SAMSUNG	42, 43, 44, 45
SANYO	17, 20, 46
SHARP	48, 49
SONY	01, 02, 03
TELEFUNKEN	51, 52
TOSHIBA	47, 55, 56
ZENITH	54

Para controlar um leitor de DVD

Fabricante	Código(s)
PANASONIC	02
PIONEER	03
SONY	01
TOSHIBA	04

Para controlar um televisor

Fabricante	Código(s)
DAEWOO	02, 04, 05, 06, 07, 15
FISHER	08
GOLDSTAR	02, 03, 11, 12, 15, 34
GRUNDIG	17, 34
HITACHI	02, 13, 14, 15
ITT/NOKIA	21, 22
JVC	16
MAGNAVOX	02, 03, 18
MITSUBISHI/MGA	02, 03, 19
NEC	02, 03, 20
PANASONIC	09, 24
PHILIPS	15, 18
PIONEER	09, 25, 26, 40
RCA/PROSCAN	02, 10, 27, 28, 29
SAMSUNG	02, 03, 15, 31, 32, 33, 34
SANYO	08
SHARP	35
SONY	01
TELEFUNKEN	23, 36, 37, 38
THOMSON	30, 37, 39
TOSHIBA	35, 40, 41
ZENITH	42, 43

Para controlar um sintonizador por satélite ou caixa de cabos


Fabricante	Código(s)
JERROLD/G.I.	06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14
PANASONIC	03, 15, 16
RCA	04, 05
SONY	01, 02
TOCOM	17, 18

Informações Adicionais

Localização e Solução de Problemas

Ao passar por qualquer um dos seguintes problemas quando usar o receptor, siga este guia de localização e solução de problemas que lhe ajudará a solucionar o problema. Se o problema persistir, consulte o seu revendedor Sony mais próximo.

O controlo remoto não funciona.

- ➔ Aponte o controlo remoto para o sensor remoto  no receptor.
- ➔ Remova quaisquer obstáculos que possam estar no trajecto entre o controlo remoto e o receptor.
- ➔ Substitua ambas as pilhas no controlo remoto com novas, se elas estiverem fracas.
- ➔ Certifique-se de seleccionar a função correcta no controlo remoto.
- ➔ Pressionar o botão TV CONTROL ajusta o controlo remoto para comandar somente o televisor. Se esse modo estiver activado, pressione um botão de função no controlo remoto ou um dos botões FUNCTION no receptor antes de comandar o receptor ou outro componente.

Especificações

Geral

Sistema de controlo remoto

Controlo por raios
infravermelhos

Requisitos de energia 3V CC com duas pilhas R6
(tamanho AA)

Dimensões 210 × 56 × 268 mm

Peso (aprox.) 125 g (excluindo as pilhas)

O desenho e as especificações estão sujeitos a
modificações sem aviso prévio.

